

# MARCOSNĚAN 'A UPÍ BANA

## I. GALILEA MENUXUAN JESUSAN

### BANA ÑUIXUAN (1-10)

*Juan, an uni nashimicë, an anu uni 'icëma  
menuxun bana ñuixuan*

*(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)*

<sup>1</sup> Ēnëx ca upí bana, Nucën Papa Diosan Bëchicë, Jesucristo, a ñui uisai cara axā uti 'iacëxa quiax quicë 'icën.

<sup>2</sup> An Nucën Papa Dios quicë bana unicama ñuixuncë uni, Isaías cacë, an ca Jesucristo ënë menu uti sinánquin Nucën Papa Diosan sinánmicëxun ësaquin cuënëocëxa:

A caxu mi cuanun cana uni xutin. Ax pain cuanquin ca anun cuanti bai mëníoquin racanacësaribi oquin, camabi unían min bana cuanun atun nuitua upí 'inun sinanamiti 'icën.

<sup>3</sup> Anu uni 'icëma menuxun munuma bana ñui ca a unix ësai quia: Nucën 'Ibu ca aia, camina axa anun uti bai mëníoquin racanacësaribi oi aín bana cuanux sinanati 'ain.

<sup>4</sup> Isaíasnëan cuënëosabi oi ca Juan anu uni 'icëma menuxun, anu cuancë unicama nashimianan bana ñuixuni ësai quiacëxa:

—Sinanaquin mitsun 'uchacama ëni Nucën Papa Diosmi sinani camina nashimicë 'iti 'ain, mitsun ñu 'atima 'acëcama tērëncë 'inun.

<sup>5</sup> Usa 'ain ca Judea menu 'icë unicama 'imainun Jerusalénu 'icë unicamaxribi Juanën bana ñuixunia

cuati cuancëxa. Cuanxuan atun 'uchacama chiquinatia ca Juanën Jordán cacë bana anuxun nashimiacëxa.

<sup>6</sup> Juanëx ca camello rani 'acë chupa pañuanan ñuina xacábia 'acë anun tsitëcërëquicë 'iacëxa. Aín piti ca curuchinti 'imainun buna rëpa 'iacëxa.

<sup>7</sup> Usa 'ixun ca bana ñuixunquin Juanën unicama cacëxa:

—'Ë caxu ca 'ësamaira uni aia. Axa upíra 'aish cushiira 'ain cana 'ëx asaribima 'aish ami rabini a 'urama 'itima 'ain. Usai 'iquin cana a tanáin rantin purúnxun aín taxacabi tubuxuntima 'ain.

<sup>8</sup> 'Ën cana mitsu 'umpaxan nashimin, 'aínbi ca axira uquin uni aín Bëru Ñunshin Upíñu 'inun 'imiti 'icën.

*Juanëan Jesús nashimia  
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)*

<sup>9</sup> Juanëan unicama nashimianan bana ñuixunmainun ca Jesús Galilea menu 'icë ëma, Nazaret, anuax Judea menu cuanx anua Juan 'icë anu bëbacëxa. Bëbacë ca Juanën Jordán bacanuxun Jesús nashimiacëxa.

<sup>10</sup> Usoquin Juanën nashimicëx, bacanuax 'iruquian Jesusan iscëxbi ca naí panárabëacëxa. Usacëbëtan ca ñumacuru tinax uaxa Nucën Papa Diosan Bëru Ñunshin Upí anu 'iruia isacëxa.

<sup>11</sup> Usaía 'icëbëtan ca Jesusan naínuaxa banaia cuacëxa, ësai qui:

—Mix camina 'ëx amiira sináncë bacë bëchicë 'ain. Mimi sinani cana chuámarua tani cuëënin.

*Ñunshin 'atimanën 'apun Jesús ñu 'aisama 'amitisa tan  
(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)*

<sup>12</sup> Usaía 'icë ca Nucën Papa Diosan Bëru Ñunshin Upitanbi anu uni 'icëma menu cuanti Jesús sinánmiacëxa.

<sup>13</sup> Sinánmicëx cuanx ca cuarenta nētēn anua pianancë ñuina 'icë menu 'iacëxa. Anua cuarenta nētē 'icë ca ñunshin 'atimanēn 'apu Satanasnēn ñu 'aisama 'amicatsi quixun caraishiacëxa. Usoiabi ca an Nucën Papa Dios 'aquincë aín ángelcaman anu uxun Jesús 'aquiancëxa.

*Galilea menuxuan 'atabaquin Jesusan unicama bana ñuixuan*  
(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

<sup>14</sup> Juan, an uni nashimicë, a sipuacë 'ain ca Jesusan Galilea menu cuantëcënquin —aín 'ucha tērëncë 'aish ca uni Nucën Papa Diosnan 'iti 'icë — quixun upí bana ñuibiancëxa.

<sup>15</sup> Ñuibiani cuani ca ësai quiacëxa:

—Anun Nucën Papa Diosan ainan 'iti unicama aín uni 'imiti nētē ca 'urama 'icën. Mitsux ami sináncë 'ixunmabi sinanati ca anun aín uni 'inux iëti bana sinan.

*Jesusan rabë 'imainun rabë uni abë cuanun ca*  
(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

<sup>16</sup> Parúmpapa Galilea cuëtani cuanquínbi ca Jesusan Simón 'imainun aín xucën, Andrés, an tsatsa bicë uni 'ixuan tsatsa ricania mëracëxa.

<sup>17</sup> Mëraquin ca cacëxa:

—'Ën mi 'unánminun ca 'ëbë cuani ut. An tsatsa bicë uni 'icëbi cana 'ëmi catamēnunmi uni sinánminun mitsu 'imiti 'ain.

<sup>18</sup> Usaquian Jesusan cacëxunshi aín rica ëbiani ca abë cuancëxa.

19 A uni rabě bibiani cuanquinbi ca Jesusan Zebedeoněn bēchicē Jacobo 'imainun aín xucēn Juan, nuntinuxuan rica mēníoia mēracēxa.

20 Mēraqüian cuēnquin Jesusan abēa cuanun cacēxēshi ca nuntinubi aín papa Zebedeocēñun aín papan ñu mēēmicē uni ēbiani Jesús bē cuancēxa.

*Uni achúshi ñunshin 'atimañu Jesusan pēxcüa  
(Lc 4.31-37)*

21 Cuanx ca abēa nicē unicamabē Jesús Capernaúm ēmanu bēbacēxa. Bēbaxun ca anun ñu mēētima nētē 'ain anua judíos unicama timēti xubunu atsínxun, anu 'icē unicama bana 'unánmiacēxa.

22 An xuá 'ixun ca Jesusan Nucēn Papa Diosan cushínbi bana ñuixuancēxa. An Moisésnēn cuēnēo bana 'unáncē unicaman banasamaira ca aín bana 'iacēxa. Usaquian Jesusan ñuia cuati ca a xubu anuxun Nucēn Papa Dios rabiti, anu 'icē unicamax ratuti quiacēxa:

—Usa bana cuacēma cananuna 'ain.

23 Anu ca uni achúshi ñunshin 'atimañu axribi 'iacēxa. A unin ca munuma cuēncēnquin Jesús cacēxa:

24 —Jesús, Nazaretnu 'icē, min caina nu uisa oti 'ain? ¿Mix caramina nu cēñui uan? 'Ēn cana mi 'unan. Mix camina ainan 'aish Diosnuax ucē a 'ain.

25 Quia ca Jesusan cacēxa:

—Ca nētēt. Ēnē uninuax ca chiquit.

26 Usaquian cacēxēshi ca saquiquimiquin bērērumi munuma cuēncēni ñunshin 'atima a uninuax chiquíacēxa.

27 Usoia isi ca anu 'icē unicama ratúacēxa. Ratuti ca atúxbi canani quiacēxa:

—¿Uisa bana cara ënëx 'ic? Ënëx ca nun cuacëma bana 'icën. Ënë uni ca ñunshin 'atimanënbi aín bana cuatia. Uninuax —ca chiquit —quixuan cacëx ca chiquitia.

<sup>28</sup> Usoquian Jesusan 'acë ñucama ñuiquin ca Capernaúmnu 'icë unicamainshima a 'urama 'icë Galilea menua 'icë ëmacamanuxunribi camaxunbi chaniocëxa.

*Pedronën nachia Jesusan pëxcüa*

*(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)*

<sup>29</sup> Anua judíos unicama timëti xubunuax cuanx ca Jesúsbe Santiago 'imainun Juan a rabëtaxribi Simón 'imainun Andrésnën xubunu bëbai anu atsíancëxa.

<sup>30</sup> Atsinia ca Simonan nachia 'itsisan 'i 'insíanx racatan anu 'icë unicaman Jesús —Simonan nachi ca 'insíanxa —quixun cacëxa.

<sup>31</sup> Cacëx anua racacë anu cuanquin ca Jesusan mëínquin biruacëxa. Birucëxëshi ca aín 'itsis nëtëquin atu pimiacëxa.

*'Itsa uni ñucë Jesusan pëxcüa*

*(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)*

<sup>32</sup> A nëtënbi ca bari cuabúcëbëa bëbáquishbucëbëtan a ëmanu 'icë unicaman, uni 'insíncëcamacëñun uni ñunshin 'atimañu acama an pëxcunun Jesúsnu bëacëxa.

<sup>33</sup> Bëcëbë ca a ëmanu 'icë unicamax anua Jesús 'icë xubun xëcuënu timëacëxa.

<sup>34</sup> Usaria ca Jesusan bëtsi bëtsi 'insínñu unicama pëxcüacëxa, pëxcüanan ca 'itsa uninua ñunshin 'atima chiquíancëxa. Chiquíncëxuan ui cara ax 'icë quixun 'unáncëxun ca Jesusan uisaíbia a ñui banati cuëñquinma ñunshin 'atima banamiamia 'icën.

*Galilea menuxun Jesusan bana ñuixuan*

*(Lc 4.42-44)*

<sup>35</sup> Usoquin 'oonx ca pëcaracëma 'aínshi niruquiáni anua uni 'icëmanu cuanx Jesús Nucën Papa Diosbë banacëxa.

<sup>36</sup> Axa cuancë caxu ca Simón abëa 'icëcamabë Jesús bari cuancëxa.

<sup>37</sup> Cuanxun mëraqin ca cacëxa:

—Camaxunbi ca mi baria.

<sup>38</sup> Cacëxunbi ca Jesusan atu cacëxa:

—'Urama 'icë ëmacamanuxunribi uni bana ñuixuni cuanun ca cuan. Usoquin 'anux cana Capernaúmnuax upunin.

<sup>39</sup> Usaquin cabiani cuanxun ca Galileanu 'icë ëmacamanu 'icë anua judíos unicama timëti xubucamanuxun bana ñuixuancëxa, ñuixuanan ca ñunshin 'atimacama uninua chiquíancëxa.

*Jesusan an aín nami chëquimicë 'insínñu uni pëxcüa*

*(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)*

<sup>40</sup> Usa 'ain ca an nami chëquimicë 'insínñu unin cuanx a tanáin rantin puruni tsóbuquin Jesús cacëxa:

—Mix cushi 'ixun camina 'aisa tanquin 'ë pëxcuti 'ain.

<sup>41</sup> Cacëxun ca nuibaquin, aín mëcënan ramëquin Jesusan a uni cacëxa:

—Cana mi 'ati 'ain. Min nami ca upí 'itëcëni motia.

<sup>42</sup> Usaquian cacëxëshi aín ñucë nëtëti moquin ca 'insíncë uni an chuáma tancëxa.

<sup>43</sup> Chuáma tania ca Jesusan a uni xuquin 'ësëquin cacëxa:

44 — 'Ēn mi pëxcucë ñuiquin camina uinu 'icë unibi catima 'ain. Caquinmabi camina cuanxun min nami pëxcúcë judíos sacerdote ismiti 'ain. Ismi-anan camina Nucën Papa Dios rabiquin Moisés quiásabi oquin a ñu 'inánti 'ain, camina asérabi pëxcúa quixuan camabi unin 'unánun.

45 Jesusan —'ën mi pëxcucë ënë ñuiquin uni cax-unma ca 'atan —cacëx cuanquinbia aín nami pëxcúcë ñuiquin chaniocëbë ca Jesús, anu uni riquianti rabanan, uinu 'icë ëmanubi cuánma 'icën. Cuaníma anu uni 'icëma menu cuni 'icëbëbi ca camabi menuax cuanx uinu cara cuania anubi timëcancëxa.

## 2

### *Usabi 'aish nicëma uni Jesusan pëxcüa (Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)*

1 Anu uni 'icëma menu 'itancëx ca Jesús Capernaúm ëmanu cuantëcëancëxa. Cuanxa anu 'ain ca unicaman —Jesús ca uax xubunu 'icë —quixun chaniocëxa.

2 Chaniocëbë ca anua Jesús 'icë xubu tsitsirui, 'itsa uni timëcamë'ëocëxa. Usari 'iquian anu uni niti 'aíma 'inun xubu xëcuëbi tsitsirucë, ca Jesusan anuxun atu bana ñuixuancëxa.

3 Ñuixuncëbëtanbi ca rabë 'imainun rabë unin uni achúshi ñucë, nirucuaínquinbi tancëma, bacëtinu racacë bëacëxa.

4 Bëxun ca 'itsa unia tsitsíruan anun atsínmiti 'aíma 'ain, tapitinën buánrutancëxun, xubu manan tapuacë anua Jesús 'icë puntëbi cha oquin bërúaratancëxun, aín bacëtinuabi nanpácëxa.

<sup>5</sup> Nanpáquin ca —Jesusan ca ënë uni pëxcuti 'icë —quixun aín nuitu mëu sináncëxa. Sinania atun sinan 'unánquin ca Jesusan ñucë uni cacëxa:

—Min 'uchacama ca tërëncë 'icë —quixun.

<sup>6</sup> Usoquin Jesusan caia cuaquin ca anu tsócë an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicaman ësaquin sináncëxa:

<sup>7</sup> —¿Uisa 'aish cara ënë unix usai banain? Ënëx ca anúan Nucën Papa Diosaxëshi quti banan banaia, ax ca 'aisama 'icën. Uinu 'icë unínbi ca 'ucha tërëntima 'icën. Nucën Papa Diosan cuni ca 'ucha tërënti 'icën.

<sup>8</sup> Usaquin sinania atun sinan 'unánquin ca Jesusan atu cacëxa:

—¿Uisacasquin caramina mitsun usaquin sinanin?

<sup>9</sup> Ën cana ñucë uni ënë —min 'uchacama ca tërëncë 'icë —quixun cananbi —niruquiani ca min bacëti bibiani cuantan —quixunribi cati 'ain.

<sup>10</sup> Nucën Papa Diosan cushínshi 'ën ënë uni pëxcuia isquin camina asérabi 'unánti 'ain, uni 'inux Nucën Papa Diosnuax uá, 'ën cana unin 'ucharibi tërënti 'ai quixun.

Caquin ca racábucë uni cacëxa:

<sup>11</sup> —'Ën cana mi cain, niruquiani ca min bacëti bibiani min xubunu cuantan.

<sup>12</sup> Cacëxëshi niruquin aín bacëti bibiani ca a uni, anu 'icë unicaman ismainunbi cuancëxa. Usaría cuania isi ratuti ca Nucën Papa Dios rabi quicancëxa:

—Ësa ñu cananuna isáma 'ain.

*Jesusan Leví aín uni 'inun ca  
(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)*



13 Parúmpapa cuëbía Jesús cuantëcëncëbë ca 'aisamaira uni anu timëcamë'ëocëxa. Timëcamë'ëoia ca Jesusan atu 'unánmiacëxa.

14 'Unánmitancëx cuanquínbi ca Jesusan Alfeonën bëchicë, Leví cacë, a anuxuan 'apu buánmiti curíqui bicë anua tsócë mëracëxa. Mëraquin ca Jesusan cacëxa:

—'Ën mi 'unánminun ca 'ëbë cuani ut.

Cacëxëshi ca Leví niruquiani Jesús bë cuancëxa.

15 Cuanquin ca Jesús cëñun aín 'unánmicë unicama aín xubunuxun pi cuanun Levitan buancëxa. Buania ca 'aisamaira unin atu nuibiancëxa. Nuibiancëbë atúxribi atubë cuanx ca an 'apu buánmiti curíqui bicë unicamabë an fariseocaman bana tancëma uni raírinëxribi anu cuanx Jesús 'imainun aín 'unánmicë unicamabëtan pi bucüacëxa.

16 Usoquian atubëtan piia isquin ca an Moisésnën cuënëo bana 'unancë unicamabëtan fariseo unicaman Jesusan 'unánmicë unicama ñucáquin cacëxa:

—¿Uisa cupí cara an mitsu 'unánmicë unin 'uchañu unicamabëtan pianan an 'apu buánmiti curíqui bicë unicamabëtanribi pin?

17 Usai quia cuaquin ca Jesusan cacëxa:

—Paë tancëma uni, ax ca rucaturúan a ronti cuëënima. Paë tancë uni, ax cuni ca rucaturúan a ronti cuëënia. Usaribiti cana 'ëx an —'ëx cana asábi 'ai —quixun sinancë unicama a 'ëmia catamënun cai uáma 'ain. Ama, an —'ën nuitu 'aisama 'aish cana 'ëxbi upí 'itima 'ai —quixun sinancë unicama a cuni upí 'inuxa 'ëmi catamënun cai cana 'ëx uacën.

*Unían Jesús pima samáti ñucá  
(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)*

18 Usa 'ain ca Juan, an uni nashimicë, aín 'unánmicë unicama 'imainun fariseo unicaman, Nucën Papa Dios sinani samáquin picëbëtanma, uni raírinën anu cuanxun Jesús cacëxa:

—Juanën 'unánmicë unicamax ca Nucën Papa Diosmi sinani bëtsi bëtsi nëtën pima samatia. Úsaribiti ca fariseonëan 'unánmicë unicamaxribi 'ia. ¿Usa 'aínbi cara uisacasquin mín 'unánmicë unicaman samáquinma pin?

19 Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—¿Anun xanu biti nëtën cara pi unun quixuan xanu biti unin camicë unicaman, an xanu biti uni axa atubë 'ain, masá nuituquin pima 'iti 'ic? Axa atubë 'ain ca pima 'itima 'icën.

20 Ca ësa 'icën: An xanu biti unin xanu biquin abëtan pi unun camicëx ca axa abë nuibanancë unicama masá nuitutima abë cuëënia. Xanu bibiani cuanquian a unin ëbiancëxun cuni ca axa abë nuibanancë unicaman masá nuituquin pitima 'icën. Usaribiquin ca 'ën 'unánmicë unicama 'ebë 'ixun masá nuituti samáquinma piia. Unían 'ë bicëxun 'ën ëbiancëxun cuni ca masá nuituquin pitima 'icën.

21 Catancëxun ca aín banaxa fariseo unicaman uni 'unánmicë banasama 'ain, aín banabë fariseonëan 'unánmicë bana mëscúti rabanán Jesusan ësaquinribi a unicama cacëxa:

—Ësaribi ca. Nun aintsi uinu 'icë xanúnbi ca chupa xëni, chupa sani iotan aín tuquicë a 'un-uima. Usocëxbi ca chupa xëni ax chëqui anun

'unucē ió ax nipacētia. Usai 'i ca aín tuquicē ax chaia.

<sup>22</sup> Ēsaribi ca. Ui unínbi ca ñuina xacá, anu 'umpax 'aruti chumusa oquin 'acē, axa xēni 'ain, anu ñu chēcacē 'aruima. Anu 'arucēxunbi ca ñu chēcacē ax cubinī uruquin ñuina xacá xēni a tucaia. Axa tuquicēbē ca chēcaxun anu 'arucēxa cubíncē ñu ax tutuqui nētētia. Usa 'ain ca ñu chēcacē ñuina xacá chumusa oquin 'acē iónushi 'aruti 'icēn.

Ēsaquin ca an ñucácē unicama Jesusan cacēxa.

*Anun ñu mēētima nētēan Jesusan 'unánmicē unicama trigo bēru sirícaquin bia*

*(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)*

<sup>23</sup> Anun ñu mēētima nētēn ca Jesús anu trigo 'apácē naēnu 'icē bain cuancēxa. Cuancēbē abē cuanquinbi ca aín 'unánmicē unicaman trigo bēru pécēcē sirícaquin biacēxa.

<sup>24</sup> Bitsia isquin ca fariseo unicaman Jesús cacēxa:

—Ca is, ¿uisacasquin cara min 'unánmicē unicaman anun ñu mēētima nētēn usaquin 'atima ñu 'ain?

<sup>25</sup> Cacēxun ca Jesusan cacēxa:

—¿Mitsun caramina Davidnēn ca 'acēñuma 'ixun axa abē cuancē uncamabētan ēsoquin ñu 'acēxa quixun cuēnēo bana a iscēma 'ain?

<sup>26</sup> Abiatar cacē unia judíos sacerdotenēn cushicaman 'apu 'ain ca Davidnēn 'acēñuma 'ixun piisa tanquin, anuxun Nucēn Papa Dios rabbiti xubu anu atsínxun anu 'icē pán, Nucēn Papa Diosan isti oquin nancē, a bixun piacēxa. A panēxa judíos sacerdotenēinshi piti 'aían uni itsin piti 'icēmabi ca sacerdotenēn 'ináncēxun bixun Davidnēn piacēxa.

Piquin ca axa abë 'icë unicama anribia pinun 'inâncëxa.

<sup>27</sup> Ësaquinribi ca Jesusan cacëxa:

—Unia ñu mëëtancëx tanti cushitëcënti cupí ca Nucën Papa Diosan a nëtë tantiti mëníocëxa. A nëtën ca tantiti 'icë quixuinshi sinánun ca Nucën Papa Diosan uni unioma 'icën.

<sup>28</sup> Uni 'inux Nucën Papa Diosnuax uá 'ixun cana 'ën anun ñu mëëtima nëtën cara añu 'ati 'icë quixun uni cati 'ain.

### 3

*Jesusan anun ñu mëëtima nëtën aín mëcën bamacë uni pëxcüa*

*(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)*

<sup>1</sup> Anua judíos unicama timëti xubunu cuantëcëni ca Jesús anu atsíancëxa. Anu atsíncëbë ca uni achúshi aín mëcën amo 'icë bamacë anu 'iacëxa.

<sup>2</sup> Usa 'icë ca anu 'icë fariseo unicaman anun ñu mëëtima nëtën caraisa uni pëxcuia quixun ami manánuxun iscatsi quixun Jesús bërúancëxa.

<sup>3</sup> Bërúancëxunbi ca aín mëcën bamacë uni Jesusan cacëxa:

—Nirucuatsini ca nëri ut.

<sup>4</sup> Cacëxa ucëbëtan ca Jesusan fariseo unicama cacëxa:

—¿Anun ñu mëëtima nëtën cara unin ñu upí 'ati 'ic? ¿Cara ñu upíma 'ati 'ic? ¿Anun ñu mëëtima nëtën cara unin uni itsi 'insíncë 'aquinti 'ic? ¿Cara bamatanun isëshiti 'ic?

Quixuan cacëxbi ca quiáma 'icën.

<sup>5</sup> Quiáma atu ñachai nishi masá nuituquin ca Jesusan —uisa cupí cara ënë unicama axa 'insíncë

uni ënëmi sinanima —quixun sinánquin aín mëcën ñucë uni cacëxa:

—Ca mëshpat.

Cacëx mëshpatishi ca mëpëxcüacëxa.

<sup>6</sup> Usocëbë chiquíquiiani cuanx ca fariseo unicama axa Herodesmi sináncë unicomabëtan Jesús ñui, uisoxun 'ati cara quiax 'ësëncëxa.

*Baca cuëbí unicama timëcamë'ëo*

<sup>7</sup> Usacëbë ca Jesús parúmpapanu cuancëxa, cuancëbë ca aín 'unánmicë unicomaxribi abë cuancëxa. 'Imainun ca 'aisamaira uni Galilea mecanuaxa ucë acamax a nuibiani anu Jesús 'icë anu timëacëxa.

<sup>8</sup> 'Imainun ca Jesusan ñu 'aia ñuiquin chanioia cuacë 'aish amanuax amanuax timëcuatsini ai, Judea me, Jerusalén ëma, Idumea me, Jordán baca 'ucë manan 'icë me, 'imainun Tiro, Sidón a ëma rabë 'urama 'icë mecanuaxribi, camáxbi anu timëcamë'ëocëxa.

<sup>9</sup> Usa 'ain ca Jesusan aín 'unánmicë unicama cacëxa, 'aisamaira uni tsitsíruquin chacati rabanan manë nunti mëníoxunun quixun.

<sup>10</sup> An 'itsa uni pëxcucë cupía —'ën ticacëxuinshi ca 'ëribi pëxcuti 'icë —quixun sinani, 'insíncë unicomax anuxun a ticanux tsitsírucëbëtan ca usaquin Jesusan aín 'unánmicë unicama cacëxa. Cacëxun ca 'axúancëxa.

<sup>11</sup> Usaria isi aín bëmánon cuani rantin puruni tsóbuti munuma banaquin ca ñunshin 'atimanën 'ibuacë unicomam ñunshin 'atimanën quimicëxun Jesús cacëxa:

—Mix camina Diosan Bëchicë 'ain.

<sup>12</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—'Ëx cana Diosan Bëchicë 'ai quixun asérabi uibi caxunma ca 'at.

*Aín 'unánmicë uni 'inúan Jesusan mëcën rabë  
'imainun rabë uni caísa  
(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)*

<sup>13</sup> Usaquin cabiani matánu cuanxuan, anuxun ainan 'inun uni caísquin, achúshi achúshi cuëncëx ca abë 'inux Jesúsnu cuancancëxa.

<sup>14</sup> Usaquin ca Jesusan mëcën rabë 'imainun rabë uni caísacëxa, abë 'iti 'imainun unia Nucën Papa Diosan bana ñuixuntanun xuti.

<sup>15</sup> Caístancëxun ca atu anun uni ñucë pëxcüanan ñunshin 'atimacamaribi uninua chiquínun aín cushi 'ináncëxa.

<sup>16</sup> Usa 'ain ca Jesusan mëcën achúshi 'imainun rabë uni caísacëxa. A caíscë unicama ax ca 'iacëxa achúshinëx Simón cacë 'icëbia Jesusan Pedro caquin anëcë.

<sup>17</sup> 'Imainun ca Zebedeonën bëchicë Jacobobë aín xucën Juan 'iacëxa. A uni rabë ca Jesusan Boanerges caquin anëacëxa. Boanerges quicë banax ca caná banacësari banacë quicë 'icën.

<sup>18</sup> Raírinëx ca Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás acama 'iacëxa. Bëtsix ca Alfeonën bëchicë, Jacobo, 'iacëxa. Raírinëx ca Tadeo 'imainun Simón, axa judíos unibun rabanan nëëti banacë, aribi 'iacëxa.

<sup>19</sup> Bëtsix ca Judas Iscariote, an Jesús uni 'inan, a 'iacëxa.

*Ñunshin 'atimanën cushínsa Jesusan ñu 'aia quiáxa  
uni quia  
(Mr 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)*

Usaquin abë niti unicama caísbianquin buani ca Jesús anua 'icë xubunu cuantëcëancëxa.

<sup>20</sup> Cuanbia 'aisamaira uni amiribishi timëtëcëan ca atubë banaquin Jesús bëtan aín 'unánmicë unican piama 'icën.

<sup>21</sup> Usai 'ia cuabiani ca aín aintsi 'ibu ax —sapi ca ñunshíanxa —quiquiani Jesús bitsi cuancëxa.

<sup>22</sup> Usa 'ain ca Jerusalénuax ucë an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicama quiacëxa:

—Ënë unibë ca ñunshin 'atimanën 'apu, Beelzebú 'icën. Usa 'ixun ca Beelzebúnën 'amicëxun ñunshin 'atima uninua chiquinia.

<sup>23</sup> Ax ca ñunshin 'atimañu 'icë quiáxa Jerusalénuax ucë unicama quia cuaxun ca Jesusan cuënxun cacëxa:

—¿Uisa 'aish cara Satanás axbi: Ca chiquit, quiti 'ic?

<sup>24</sup> Ësa ca. Achúshi menuxuan an 'apu 'imicë unibunën cushicaman bëtsi bëtsi oquin sináncë 'ain ca a menu bucucë unicama 'itsa 'aishbi upitax bucuí bëtsibë bëtsibë nuibananíma 'acánani cëñutia.

<sup>25</sup> Usaribiti ca unicamax aín aintsibë nuibananíma mëëanani tsuáqui nëtëtia.

<sup>26</sup> Mitsux camina quin, ñunshin 'atimanën 'apu Satanás, Beelzebúribi cacë, an 'amicëxun isana ñunshin 'atima chiquinin. Usaími mitsux 'ë ñui quicë 'aínbi ca ñunshin 'atimanën 'apúan ñunshin 'atima raíri chiquíncëbë an 'amicëxuan ñu 'ati ñunshin 'atima 'aíma 'iti 'icën. Usa 'ain ca ñunshin 'atimanën abë ñunshin 'atima chiquinima.

<sup>27</sup> Ësa ca. Ui unínbi ca cushi uni, aín xubunu atsínxun aín ñu bicuanima. Aín 'ibu a pain nëaxun cuni ca aín ñu bicuanti 'icën. Usaribi oquin cana

'ën aín 'apusama cushiira 'ixun ñunshin 'atima chiquinin.

<sup>28</sup> Aséribi cana mitsu cain, Nucën Papa Diosan ca unin 'atima ñu 'acë camabi tërënti 'icën, amia 'atimati banacëribi.

<sup>29</sup> Usa 'aínbi ca axa aín Bëru Ñunshin Upí ñui 'atimati banacë uni aín 'ucha Nucën Papa Diosan tërënima, ax ca usabi tërëntimoi 'ia.

<sup>30</sup> —Ax ca ñunshin 'atimañu 'icë —quíáxa quicë cupí ca Jesusan usaquin cacëxa.

*Jesusan ca amia sináncë unicama aintsioia quicë bana*

*(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)*

<sup>31</sup> Usa 'ain ca unia bana ñuixuncëbë uquin aín titabëtan aín xucëantun ëmánxun Jesús isa unun quixun anu 'icë uni camiacëxa.

<sup>32</sup> Camicëxun ca a nëbëtsioratia tsócë unicaman Jesús cacëxa:

—Min titabë ca min xucëantu ëman 'icën. Ca mi istisa tania.

<sup>33</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—¿Uicamax cara 'ën tita 'imainun 'ën xucëantu 'ic?

<sup>34</sup> Usai quiquin bariaráquin isquin ca a rapasu tsócëcama cacëxa:

—Axa 'ëbë tsócëcama, ënëx ca 'ën tita 'imainun 'ën xucëantu 'icën.

<sup>35</sup> Uicaman cara Nucën Papa Dios cuëëncësabi oquin 'aia, acamax ca 'ën xucën 'imainun 'ën chirabacë 'imainun 'ën tita 'icën.

## 4

*Bana itsi ñuicësoquin an ñu 'apácë uni ñuicë bana  
(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)*



<sup>1</sup> Amiribishi ca Jesusan parúmpapa cuébíxun unicama 'unánmiacëxa. 'Unánmicëbëa 'aisamaira uni a nëbétsiorati timëcëbë ca Jesús parúmpapa cuébía bëspúcë manë nuntinu 'iruax tsóbuacëxa. Anua tsómainun ca unicama masinu parúmpapa cuébí bucüacëxa.

<sup>2</sup> Bucubucë ca Jesusan 'itsa bana 'unánmiacëxa. 'Unánmiquin ca bana itsi ñuicësoquin ñuiquin ësaquin cacëxa:

<sup>3</sup> —Ca cuat, 'ën mitsu ñuixunmainun. An ñu bëru 'apácë uni ca aín naënu 'apáquin ñu bëru sacai cúanxa.

<sup>4</sup> Sacacëx ca raírinëx anúan uni nicë me irunu nipacëaxa. Nipacëcë isbétsini uxun ca ñuina pëchiñunën 'eaxa.

<sup>5</sup> Raírinëx ca maparañu menu nipacëaxa. Nipacëax ca me cëxtúma 'ain bënëtishi coxa.

<sup>6</sup> Coóxbi ca uruquian barin xarocëx aín tapun 'aíma 'ain, chushiaxa.

<sup>7</sup> Raírinëx ca muxañu menu nipacëaxa. Nipacëax coi ca 'iruaxa. 'Iruyunbi ca muxan abë coquin mapurucëxun tuacëma 'icën.

<sup>8</sup> Usa 'aínbi ca raíri ñu bëru ax me upínu nipacëaxa. Nipacëax coi canitancëxun ca upí oquin tuaxa. Tuacëx ca raíri aín bimi 'itsamashi, treintaishi 'iaxa, raírinëxribi ca aín bimi 'itsa, sesenta, 'iaxa, raírinëxribishi ca aín bimi 'itsaira, cien, 'iaxa.

<sup>9</sup> An aín pabitan ënë bana cuacë unin ca aín nuitunënbi sinánquin cuati 'icën.

*Uisa cupí cara Jesusan bana itsi ñuicësoquin bana ñuiacëxa quicë bana  
(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)*

<sup>10</sup> Usaquin cacëxa raíri unicama cuancëbë atux bërúxun ca a rapasu 'icë unicomabëtan aín 'unánmicë unicomaman Jesús cacëxa:

—Uisa cupí caramina bana itsi ñuicësoquin unicomama bana ñuixuni quixun camina nu cati 'ain.

<sup>11</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Uni itsían 'unaniamabi camina mitsun Nucën Papa Diosan sinánmicëxun an 'unánmicë ñu 'unanin. Usa 'aínbi cana uni raíri 'ëmi sinántisama tancë cupí bana itsi ñuicësoquin bana ñuixunin.

<sup>12</sup> 'Ën 'aia isquinbi ca atun 'ën cushi Nucën Papa Diosan 'ë 'inancë a sinanima. Atun pabitan 'ën ñuixuncëxun cuaquinbi ca uisai quicë cara quixun 'unanima. Usai 'i ca acamax atun 'ucha tërëñun Nucën Papa Diosmi sinanatima. Usaía atux 'inun cana bana itsi ñuicësoquin bana ñuixunin.

*Uisai quicë cara an ñu 'apácë uni ñui quicë bana 'icë quixuan Jesusan ñuia  
(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)*

<sup>13</sup> Usaquin catancëxun ca Jesusan ësaquinribi cacëxa:

—¿Mitsúnribi caramina an ñu 'apácë uni ñui 'ëx quicë bana, uisai quicë cara quixun cuatiman? ¿'Ëx bërí quicë bana ënë cuaquinma caramina uisaxun bëtsi banacamariibi 'ën ñuia cuati 'ain?

<sup>14</sup> An ñu bëru 'apácë uni asaribi ca an Nucën Papa Diosan bana unicama ñuixuncë uni 'icën.

<sup>15</sup> Anúan uni nicë me iru anu nipacëcë ñu bëru asaribi ca bëtsi bëtsi uni 'icën. Usa 'ixuan Nucën Papa Diosan bana cuacëbëbi bënëtishi uxun ca ñunshin 'atimanën 'apu, Satanás, an sinánxma 'inun a cuacë banacama a manumia.

<sup>16</sup> Bëtsi bëtsi unix ca maparañu me bëxbá, anu nipacëcë ñu bëru asaribi 'icën. Nucën Papa Diosan bana cuati cuëënquin —a bana quicësabi oi cana 'iti 'ai —quixun bënëñquinshi sinania.

<sup>17</sup> Usaquin sinánquinbi ca maparañu menu nipacëcë ñu bëru tapun 'itsañuma usaribi 'ixun Nucën Papa Diosan bana 'itsama nëtëinshi sinania. Sinánquinbi ca anbi masáquin sinánan Nucën Papa Diosan bana 'acëbë ami nishquian unin 'ati-mocëxun a bana manuquin ënia.

<sup>18</sup> Muxañu menua nipacëcë ñu bëru usaribi ca bëtsi bëtsi uni 'icën. A unicaman ca Nucën Papa Diosan bana cuaquin,

<sup>19</sup> —a bana quicësabi oi cana 'iti 'ai —quixun sinania. Usaquin sinánquinbi ca atun ënë menu 'icë ñuishi sinánan —'itsa ñuñu 'aish cana cuëënti 'ai —quixun sinani 'itsa ñuñu 'iisa tanan bëtsi ñuribi cuëënia. Usa 'aish ca Nucën Papa Diosan bana sináncëxbi ñu bëru 'apácëa coiabi chucun mapurucë usaribi 'aish bimiñumasa 'ia.

<sup>20</sup> 'Imainun ca bëtsi bëtsi unix me upínua ñu bëru nipacëcësa usaribi 'icën. A unicamax ca Nucën Papa Diosan bana cuaquin —a bana quicësabi oi cana 'iti 'ai —quixun aín nuitunën upí oquin sinánquin a bana quicësabi oi 'icë 'aish, ñu bërúxa me upínua upiti coi canitancëx upiti bimicësaribi 'icën. Raírinëx ca 'itsamashi, treinta, bimiñu 'ia, 'imainun ca raírinëxribi 'itsa, sesenta, bimiñu 'ia, 'imainun ca raírinëxribishi 'itsaira, cien, bimiñu 'ia.

*Nucën Papa Diosan unix ca lamparínsa 'icë quicë bana*

*(Lc 8.16-18)*

<sup>21</sup> Ësaquinribi ca Jesusan cacëxa:

—¿Lamparín bēxun cara unin ñu tēmú an bēpánun nanti 'ic? ¿Cara anu 'uxti tēmú nanti 'ic? Anu nanquinma ca anu lamparín nanti anu nanti 'icēn, ¿usa cat?

<sup>22</sup> Uni itsin isnunma 'acē ñucama 'imainun uni itsin cuanunma quicē banacama abi ca 'unáncē 'iti 'icēn.

<sup>23</sup> An aín pabitan ēnē bana cuacē unin ca aín nuitunēnbi sinánquin cuati 'icēn.

<sup>24</sup> Usaquin catancēxun ca ěsaquinribi Jesusan cacēxa:

—Mitsun cuacē banacama upí oquin cuaquin camina a bana quicēsabi oquin 'ati 'ain. An 'ēn a ñuixuncē bana uisai quicē cara quixun upí oquin sinánquin axa quicēsabi oquin 'acē uni a ca 'ēn bana itsiribi Nucēn Papa Diosan 'unánmiti 'icēn.

<sup>25</sup> An 'ēn bana cuaquin a bana quicēsabi oquin 'acē uni a ca 'ēn bana itsiribia cuanun Nucēn Papa Diosan 'unánmiti 'icēn. Usa 'aínbi ca an 'ēn bana cuaquinbi sináncēma uni a, an isa 'unánxa quixuan sináncē bana a camabi Nucēn Papa Diosan manu-miti 'icēn.

### *Jesusan ñu bēru corucē ñuia*

<sup>26</sup> ěsaquinribi ca Jesusan cacēxa:

—Nucēn Papa Diosan axa ainan 'iti unicama aín uni 'imiti ax ca ěsa 'icēn. Unían naēnu 'apácēx,

<sup>27</sup> ca ñu bēru an imē 'uxtancēx bēsutancēxun nētēn ñu 'amainun coi cania. Usaria ca uisai 'i cara usai cania quixun 'unaníma.

<sup>28</sup> Menuax ca ñu 'apácē 'iruia. 'Iruí ca aín rara ax chai cania. Canitancēxun ca tuaia. Tuai ca aín bimi ax xacáñu 'aish bēruñu 'ia.

<sup>29</sup> Usa 'aísha shaínquibutia ca anun biti nētēn aín 'ibun aín xacá xucapaquin aín bēru bitsia.

*Mostaza bëru ñui quicë bana*  
(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

<sup>30</sup> Amiribishi ñuitëcëni ca Jesús quiacëxa:

—¿Nucën Papa Diosan cara ainan 'iti unicama uisoquin aín uni 'imiti 'ic? ¿Uisa ñu itsiribi ñui caranuna a ñui qiti 'ain?

<sup>31</sup> Ësa ca. Mostaza bëru, menu 'apácë, ax ca chamaratsaira 'icën, bëtsi ñu bëru chamaratsamaira ca ax 'icën,

<sup>32</sup> 'aishbi ca 'apácëx bëtsi ñu bëru canicësamaira 'ia. Usa 'aísha cani pëñanacëtiira chacëbë ca manan nuáncë ñuina aín pëían tupëoncënu na otancëx anu bucuia. Usaribiti ca Nucën Papa Diosan unicama 'itsamashi pain 'iaxbi 'itsaira 'ítánun uatia.

*Uisa cupí cara Jesusan bana itsi ñuicësoquin bana*  
*ñuixuancëxa quicë bana*  
(Mt 13.34-35)

<sup>33</sup> Usoquin ca 'itsa oquin Jesusan bana itsi ñuicësoquin anu 'icë unicaman cuaisabi oquin bana ñuixuancëxa.

<sup>34</sup> Bëtsi banánma ca usoquinshi Jesusan unicama ñuixuancëxa, 'ixunbi ca aín 'unánmicë unicama abëa 'icë uisai quicë cara a banacama 'icë quixun 'unánmiacëxa.

*Bëchun 'imainun suñúan Jesusan nëtëmia*  
(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

<sup>35</sup> A nëtën ca bari cuabúcëbëa baquíshcëbëtan manë nuntinu tsóxun Jesusan aín 'unánmicë unicama cacëxa:

—'Ucë manan cuanun ca cuan.

<sup>36</sup> Cacëxun ca aín 'unánmicë unicaman Jesús manë nuntinua tsócë buáncëxa. Baca cuëbí unicama ëbianía Jesús ampan sicaracëti cuancëbë ca raírinëxribi nuntin sicaracëti cuancëxa.

<sup>37</sup> Cuancëbëbi ca suñúan 'icuatsíncëbë parúmpapa bëchuni tucánqui 'umpax aín nuntinu 'iruacëxa.

<sup>38</sup> Usai 'ia oquin ca aín 'unánmicë unicaman Jesús manë nunti tsipúnua chupami təcëpimëti 'uxcë bësúnquin cacëxa:

—¿Cananuna bamai quixun caramina sinaniman?

<sup>39</sup> Cacëx bësuquinshi ca Jesusan suñúan —ca nëtët —canan parúmpaparibi —ca bucubut —quixun cacëxa. Cacëxëshia suñúan nëtëishimainun ca baca bëchúnribi nëtëacëxa.

<sup>40</sup> Usoxun ca Jesusan aín 'unánmicë unicama cacëxa:

—¿Uisacatsi caramina racuëtin? ¿Nucën Papa Diosan ca asérabi nu bërúanquin 'aquinia quixun caramina sinaniman?

<sup>41</sup> Cacëx ca ratuti racuëti canancëxa:

—¿Uisa uni cara ënëx 'ic? Suñúnbi, bacánbi ca aín bana cuatia.

## 5

*Jesusan ñunshin 'atimañu uni pëxcüa*

*(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)*

<sup>1</sup> Parúmpapa 'ucë manan cuantancëx ca Gadara cacë menu bëbacëxa.

<sup>2</sup> Bëbatancëxa manë nuntinuax 'ibúquiiani cuanibabi ca ñunshin 'atimañu uni, anu uni maíncënuax uquin, Jesús mëracëxa.

<sup>3</sup> Anu uni maíncë, anu ca a unin 'uxti 'iacëxa. A uni ca uinu 'icë unínbi manë risínbi nëáma 'icën.

4 Usa 'icë unin aín manë risin tanianan mētanicēxunbi anun nēacē a tēcapacēxa. Axa unin cushisama 'icē ca uinu 'icē unínbi a nēama 'icēn.

5 Usai 'i ca nētēnbi, imēbi anu uni maíncē anu 'ianan aín bashinuribi nitsi cuēncēni banai, max-axan axbi rachacacēxa.

6 Usa 'aish ca 'uránxun mērabētsini, abácuatsianx Jesús tanáin rantin puruni tsóbuacēxa.

7-8 Usaria ca Jesusan ñunshin 'atima cacēxa:

—Ñunshin 'atima, ēnē uninuax ca chiquit.

Cacēxun ca munuma cuēncēnquin Jesús cacēxa:

—Dios, naínu 'icē, aín Bēchicē Jesús camina mix 'ain. ¿Uisati caramina 'ē ubíoin? Diosan cuamainun cana mi cain, 'ē tēmēramixunma ca 'at.

9 Cacēxun ca Jesusan ñucacēxa:

—¿Uisa cara min anē 'ic?

Quia ca cacēxa:

—Nuxnu 'itsa 'ain ca 'ēn anēx 'Ēxcuira 'icēn.

10 Caxun ca a menua xuxunma 'anun quixun bēnēquin cacēxa.

11 Çatancēxun ca 'aisamaira cuchí matá manan pushían pi bucucé isquin cacēxa:

12 —Cuchinu ca anu atsínun nu xut.

13 Cacēxun ca Jesusan —ca cuantan —cacēxa. Cacēx ca ñunshin 'atima a uninuax chiquíquiianx cuchinu atsíncēxa. Atsíncēbē ca cuchicama camáxbi 'aisamaira, rabē mílsa 'aish, tsuáquiuiiani abáquiiani cuanx cuētúnuax parúmpapanu rēucubuti bacamiqui cēñúacēxa.

14 Usacēbētan ca an cuchí bērúancē unicaman abáquiiani cuanxun, ēma chanu 'icē unicama 'imainun ēma chucúmanu 'icēcamaribi, xubu itsi, xubu itsinu cuanquin ñuixuancēxa. Ñuixunquian

chanioia cuati ca uisai cara a ñucama 'iaxa quixun isi riquiancëxa.

<sup>15</sup> Riquianx anua Jesús 'icë anu bëbaquin ca a uni anua 'aisamaira ñunshin 'atima 'iá, a an isásama 'aish, chupa pañuax sinan mëníñushi 'aish tsócë isacëxa. Usa 'icë a uni isi ca racuécancëxa.

<sup>16</sup> Usa 'ain ca an iscëcaman, usai ca 'iaxa quixun, ñunshin 'atimañu unia pëxcucë 'imainun cuchinua ñunshin 'atima atsíncë, acama axa riquiancë unicama ñuixuancëxa.

<sup>17</sup> Ñuixuncëxun ca camaxunbi bënëquin atun nëtënuaxa cuantánun quixun Jesús cacëxa.

<sup>18</sup> Cacëxa manë nuntinu 'iruiabi ca Jesús ñunshínñu 'icëa pëxcucë uni, an abë cuancatsi quixun cacëxa.

<sup>19</sup> Cacëxunbi ca Jesusan abë cuanxma 'inun caquin cacëxa:

—Min xubunu ca cuantan. Cuantancëxun camina min aintsicama uisoxun cara Nucën 'Ibu Diosan mi nuibaquin pëxcüaxa quixun ñuixunti 'ain.

<sup>20</sup> Usaquian cacëx cuanxun ca Decapolis cacë me, anu 'icë unicama uisaquin cara Jesusan a 'axa quixun ñuixuancëxa. Ñuixuncëxuan chanioia cuati ca camáxbi ratúacëxa.

*Jaironën bëchicë baísquimianan xanu 'insíncë Jesusan pëxcüa*

*(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)*

<sup>21</sup> Usa 'ain ca 'ucë manánuax Jesús manë nuntin anuaxa cuanpuncë necë manan utëcëancëxa. Utëcëníbi ca 'aisamaira uni anu aia isi, Jesús parún papa cuëbíbi tiquiacëxa.



<sup>22</sup> Anu Jesús 'ain ca anua judíos unicama timēti xubunu 'icē 'apu achúshi, Jairo cacē, ax uacēxa. Uquin a mērai aín bēmánon rantin puruni

<sup>23</sup> tsóbuquin ca Jesús cacēxa:

—'Ēn ini bēchicē ca bamaia. Usa 'ain camina min mēcēnan ramēquin pēxcuxuni 'ēbē cuanti 'ain.

<sup>24</sup> Cacēxa a unibē cuaniabi ca atúxribi a nuibiani cuanquin 'aisamaira unin Jesús chacatisaira ocēxa.

<sup>25</sup> A unicama nēbētsi ca achúshi xanu 'insíncē 'iacēxa. Usa 'aish ca a xanu mēcēn rabē 'imainun rabē baritia imia 'aishbi aín imi nētēcēma 'iacēxa.

<sup>26</sup> A xanux ca 'aisamaira rucaturucamanuax pēxcúcase ro mēēquin paē tēnēquin aín ñucama ñancábi cēñuibi pēxcúama 'icēn.

<sup>27-28</sup> Usa 'aish ca a xanu Jesús ñuicania cuabi-ani —aín chupa ticaishi cana pēxcúti 'ai —quixun sinánquin unicama nēbētsinēn, a caxu cuanquin, Jesusan chupa ticacēxa.

<sup>29</sup> Ticaishi ca aín imicē nētēcēxa. Usai nētēquin ca aín nami chuámarua tancēxa.

<sup>30</sup> Usai 'icēbē ca Jesús —'ēn cushin ca uni pēxcúaxa —quixun aín sinanēnbi 'unani, 'itsa uni nēbētsinuxun caxu bēsuquin isi quiacēxa:

—¿Uin cara 'ēn chupa ticax?

<sup>31</sup> Quia ca aín 'unánmicē unicaman cacēxa:

—¿Mia unin chacatisaira oia isibi caina, uin cara 'ēn chupa ticaxa quiax quin?

<sup>32</sup> Cacēxun ca Jesusan uin cara isa aín chupa ticaxa iscatsi quixun, amo bariaráquin isacēxa.

<sup>33</sup> Iscēbē ca axa pēxcúcē xanu, ax —an ca 'ē pēcúaxa —quixun 'unani racuēti bērēruí, anu cuani aín bēmánon rantin puruni tsóbuquin, usai cana 'ia quixun chiquinaquin Jesús cacēxa.

34 Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—'Ën cana mi pëxcuti 'ai quixun aséribi sinani camina pëxcúan. Usai camina 'itëcëniman. Chuámashi 'aish ca cuantan.

35 Usaquian Jesusan cacëbëtanbi ca aín xubunuax uquin unin anua judíos unicama timëti xubunu 'icë 'apu, Jairo, a cacëxa:

—Min bëchicë ca ñuaxa. Ca 'aíma 'icën. Usa 'ain ca Jesús ñancábi buánxunma 'at.

36 Caia cuaquin ca Jesusan a 'apu cacëxa:

—Racuëaxma ca 'it. 'Ën cana mi 'aquinti 'ai quixun ca sinan.

37 Usaquin cabiani cuanbaiti a 'apun xubunu bëbaquin ca Pedro 'imainun Jacobo 'imainun Jacobonën xucën Juan, acamaishi abëa cuanun cacëxa.

38 Cabiani cuanx bëbaquian cuacëxbi ca a 'apun xubunuax 'aisamaira uni shaquiabati rarum-abacëxa.

39 Rarumabatiabi ca xubunu atsínquin cacëxa:

—¿Uisacatsi caramina masá nuituti rarumati shaquiquin? Xu xanu ca bamacëma 'icën, ca 'ux-axa.

40 Ësaquian cacëxunbi ca 'usáncancëxa. 'Usáncancëxunbi anu 'icë unicama xubu ëman xutancëx ca Jesús xanun papa 'imainun aín tita 'imainun abë ucë uni, acamaishi buani, anua xu xanu 'icënu atsíancëxa.

41 Atsínxun mëínquin biquin ca xu xanu cacëxa:

—“Talíta cumi”. Talíta cumi quicë ax ca: Xu xanu, mi cana cain, ca nirut, qui quicë 'icën.

42 Usoquian cacëxëshi ca a xu xanu mëcën rabë 'imainun rabë baritiañu 'aish nirutancëx niacëxa. Usai nitsia isi ca aín bëmánan pëqui ratúcancëxa.

43 Ratutia ca Jesusan anu 'icë unicama cacëxa:  
 —'Ën mitsu cacësabi oquin camina mitsúnmi iscë  
 ñu ënë uibi ñuixuntima 'ain —quixun canan ca —xu  
 xanu ca pimit —quixun cacëxa.

## 6

*Jesús Nazaretnu 'ía*  
*(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)*

1 Anuax cuanx ca Jesús anuaxa canicë me anu  
 cuancëxa. Cuancëbë ca aín 'unánmicë unicama abë  
 cuancëxa.

2 Cuanx bëbaxun ca anun ñu mëëtima nètë 'ain,  
 anua judíos unicama timéti xubunu atsínxun bana  
 ñuixunquin 'unánmiacëxa. Usoquian bana ñuia  
 cuati ca unicama aín patsanëx ratuti canancëxa:

—¿Uin cara ënë uni usaquian bana ñuiti  
 'unánmíax? ¿Uisai quicë cara a ñuicë bana ënëx  
 'ic? ¿Uisoquin cara uni itsin 'acëma ñu 'ain?

3 Carpinteroishi ca ënëx 'icën, Marían tuá. Ax  
 ca Jacobo 'imainun José 'imainun Judas 'imainun  
 Simón aín xucën 'icën. Aín chirabacëcamaribi ca ënu  
 nubë 'icën, ¿usa cat? —quiax canancëxa.

Usai canani ca aín bana cuaisama tani ami  
 nishacëxa.

4 Ami nishcëxun ca Jesusan atu cacëxa:

—An Nucën Papa Dios quicë bana uni ñuixuncë  
 unían bana ñuixunia ca unin cuatia. Usa 'aínbi  
 ca axa anuax canicë unían, anuaxbia canicë  
 menuxun bana ñuixunia, anu 'icë unicama  
 'imainun aín aínsi 'ibucama 'imainun axa aín  
 xubunu 'icëcamaribi cuaisama tania.

5 Usaquian ax quicësabi oquin aín bana cua-  
 tiama ca Jesusan, uni itsían 'acëma ñu anu 'icë

unicama 'axuanma 'icën. Uni 'insíncë 'itsama, ashi cuni ca aín męcënan ramëquin pëxcüacëxa.

<sup>6</sup> An ca aséribi Nucën Papa Diosan cushínbi ñu 'aia quixuan sinaniama isi ca Jesús —¿uisa 'aish cara ënë unicama ësa 'icë? —quixun sinani ratúacëxa. Usai 'itancëx ca aín nëtënuax ëma chucúmaracamanu cuanquin Jesusan unicama bana ñuixuancëxa.

*Bana ñuixunuan aín 'unánmicë unicama Jesusan xua*

*(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)*

<sup>7</sup> Jesusan ca aín 'unánmicë uni męcën rabë 'imainun rabë a timëxun aín cushi anúan ñunshin 'atima uninua chiquínti 'inántancëxun bëtsi bëtsi ëmanua cuanun quixun rabë rabë xuacëxa.

<sup>8</sup> Xuquin ca 'ësëquin cacëxa:

—Bain cuanquin camina ñu buántima 'ain. Pán, burasa, curíquibi buánquinma camina tsatishi buánti 'ain.

<sup>9</sup> Taxaca upíramashi camina tañubianti 'ain, 'imainun camina a pañuti chupa rabëma achúshishi pañubianti 'ain.

<sup>10</sup> Ësaquinribi ca cacëxa:

—Uinu 'icë unin xubunu caramina anu 'inux atsini, anuishi camina ñantan ñantan 'uxti 'ain, anúnmi a ëmanuax cuanti nëtëa utámainun.

<sup>11</sup> Uinu 'icë ëmanu 'icë unicaman cara mitsu biisama tanan mitsun bana cuaisama tania, aín ëmanuax cuani camina anu 'icë unicaman, mitsun bana cuatíma ca Nucën Papa Diosan iscëx 'aisama 'icë quixun 'unánun, mitsun taxacanu 'icë me cupúcë tacabiani cuanti 'ain. 'Ën cana aséribi mitsu cain, Sodoma ëmanu 'icë unicama 'imainun Gomorra ëmanu 'icë unicama ca aín

bana cuaisama tancë cupí Nucën Papa Diosan castíancëxa. Usamaira oquin castíancë ca a ëmanu 'icë unicama an mitsu bicëma cupí ax 'iti 'icën.

<sup>12</sup> Usaquin caquian xucëx cuanquin ca –ainan 'inux camina Nucën Papa Diosmi sinanati 'ai – quixun caquin unicama bana ñuixuancëxa.

<sup>13</sup> Usonan ca ñunshin 'atima uninua chiquíanan uni 'insíncëcamaribi xëni ron ronquin pëxcüacëxa.

*Juan an uni nashimicë bana*  
(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

<sup>14</sup> Usa 'ain ca uni itsían 'acëma ñua Jesusan 'aia unicaman chaniocëxa. Chanioia cuati ca Galileanu 'icë 'apu, Herodes, quiacëxa:

–Ax ca Juan, an uni nashimicë, a 'icën. Bamaxbi ca baísquiaxa. Usa 'ixun ca uni itsían 'acëma ñu 'aia.

<sup>15</sup> Usai quicëbëa raírinëx –ax ca Elías 'icë – quimainun ca raírinëxribi –ax ca an Nucën Papa Dios quicë bana uni ñuixuncë unicamaxa bëráma 'iásaribi uni a 'icë –quix quiacëxa.

<sup>16</sup> Quia cuati ca Herodes quiacëxa:

–Ax ca Juan, a 'ën tëbíscamia, a 'icën. Usa 'aish ca ax bërí baísquiaxa.

<sup>17-18</sup> Herodesnën Juan tëbíscamia, ax ca ësa 'iacëxa: Herodes an ca aín xucën Felipenën xanu, Herodías cacë, a biacëxa. Usa 'ain ca –minmi min xucënan xanu biti ca 'aisama 'icë –quixun Juanën Herodes cacëxa. Cacëxun ca Herodesnën Juan bimixun nëamitancëxun sipuamiacëxa.

<sup>19</sup> Juan sipuacë 'aínbi ca ami nishquin Herodías an Juan 'amicatsi quixun sináncëxa. Usa 'ixunbi ca uisabi oma 'icën.

20 Herodías an ami nishquin 'amiti 'icēbi ca Herodesnēn —Juan, ax ca mēní sinánñu 'aish upí uni 'icē —quixun sinani ami racuéquin unínma 'aia quixun bērúancēxa. Usa 'ixun ca aín bana uisai cara quia quixun upí oquin cuaquinmabi an bana ñuía cuacēxa. Usa 'ain ca Herodíasnēn Juan 'amiama 'icēn.

21 Usa 'aínbi ca achúshi nētē anun Juan 'ati nētē 'iacēxa. Axa anun bacēan nētē 'ain ca Herodesnēn aín tucuricubu 'imainun aín suntárunēn 'apucama 'imainun Galileanu 'icē aín cushi uniburibi abētan pí unun camiacēxa.

22 Camicēx uxuan Herodesbētan acaman picēbē ca Herodíasnēn tuá xanu xuntacu, ax anuax upiti bairani ransacēxa. Usai 'ia isí ca anu 'icē unicamax Herodesbé chuáma tani cuēēancēxa. Cuēēnquin ca Herodesnēn xanu xuntacu cacēxa:

—Uisa ñu caramina cuēēni ca 'ē cat, cacēxun cana a mi 'inánti 'ain.

23 Caxun ca cacēxa:

—Mi cana paraniman, sinanatēcēntimoquin cana asérabi mi cain, añu ñu caramina mi 'inánun 'ē ñucatin, 'ēx anu 'apu 'icē me ēnēbi cana 'ēmi ñucácēxun amo 'icē mi 'inánti 'ain.

24 Cacēx cuanquin ca aín tita cacēxa:

—¿'Ea 'inánun carana añu ñu ñucáti 'ain?

Quia ca aín titan cacēxa:

—Juan, an uni nashimicē, aín maxcá ca ñucát.

25 Cacēx bēnētishi uquin ca cacēxa:

—Bēríbi camina Juan, an uni nashimicē, a tēbís camixun aín maxcá manē xampami 'ē 'inánti 'ain.

26 Ësaquian cacēx masá nuituiráquin ca Herodesnēn 'aisama tancēxa. 'Aisama tanquinbi

ca —sinanatëcëntimoquin cana mi cain —quixun cacë a sinánan anu 'icë unicamaribia cuacë cupí masá nuituiraquinbi xanu xuntacu parántisama tanquin,

<sup>27</sup> bënénquinshi aín suntáru achúshi Juanën maxcá isa bëxunun quixun xuacëxa.

<sup>28</sup> Xucëx cuanxun sipunuabi tēbíscabētsinquin manē xampami bëxun ca suntárunēn xanu xuntacu Juanën maxcá 'ináncëxa. 'Ináncëxun buánxun ca xanu xuntacun aín tita 'ináncëxa.

<sup>29</sup> Usocë cuabiani cuanxun ca aín 'unánmicë unicaman Juan bibianquin buánxun maíancëxa.

### *Jesusan cinco mil uni pán pimia*

*(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)*

<sup>30</sup> Usa 'ain ca aín 'unánmicë unicaman, an xucëx cuanx anu utēcënxun, atúan 'acë ñucama ñuixuanan a uni 'unánmicë banacamariibi Jesús ñuixuancëxa.

<sup>31</sup> Ñuixuncëxun ca Jesusan 'aisamaira uni ampan ucë axa cuanmainun raírinëxribi aia, bana ñuixunquin piama 'icën. Usai 'iquin ca Jesusan aín 'unánmicë unicama cacëxa:

—'Uri pain cuanun ca cuan, anua uni 'icëma menuax nuxëshi tanti cuanun ca cuan.

<sup>32</sup> Cabiani ca manē nuntin a camáxbi anu uni 'icëma menu cuancëxa.

<sup>33</sup> Cuania isquin —ax ca Jesús 'icë —quixun 'unánbiani atux pain men abáquiani bētsi bētsi èmanuax cuanx ca anua cuantinuxun Jesús caini uni timëcamë'ëocëxa.

<sup>34</sup> Manē nuntinuax 'ibúquian Jesusan iscëx ca anua timëcë unicamax an atu Nucën Papa Diosmi sinánun 'aquinti 'aíma 'ain, 'aracacë ñuinanëxa an bërúanti aín 'ibu 'aíma 'ain sináncasmai bënëcësaribi

'iacëxa. Usai 'ia isquin ca Jesusan unicama nuibacëxa. Nuibaquin ca ca 'itsa ñu ñuiquin atu bana ñuixuancëxa.

<sup>35</sup> Usaquin 'acëbëa bari xupíbutia ca aín 'unánmicë unicaman anu cuanxun Jesús cacëxa:

—Bari ca xupíbutia, ënë mex ca anu uni 'icëma me 'icën.

<sup>36</sup> Atúan piti ñu ca 'aíma 'icën. Ënu 'iáxma unicama cuantánun camina cati 'ain. Cuanxuan 'uri 'icë ëmacama 'imainun a mecamanua atun piti bitánun camina xuti 'ain.

<sup>37</sup> Quia ca Jesusan cacëxa:

—Mitsun ca piti 'inan.

Cacëxun ca atun cacëxa:

—¿Nun caranuna doscientos curíquinën atu 'inánti pán maruti 'ain?

<sup>38</sup> Usaquian cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—¿Uiti pánñu caramina mitsux 'ain? Tain ca istan.

Cacëxun istancëxun ca cacëxa:

—Mëcën achúshi pán 'imainun ca tsatsa rabë anu 'icën.

<sup>39</sup> Cacëxun ca Jesusan basinua bucubunun quixun unicama cacëxa.

<sup>40</sup> Cacëx ca unicama cien uni cien uníxa tsómainun cincuenta cincuantanëxribi tsóbuax bucüacëxa.

<sup>41</sup> Usai unicama bucubuan ca Jesusan mëcën achúshi páncëñun tsatsa rabë bixun manámi bësuquin isquin Nucën Papa Dios —asábi ca — catancëxun pán tucapaxun aín 'unánmicë unicama 'inancëxa, axa bucubucë unicama 'inánun quixun. Usaribi oquin ca tsatsa rabë aribi tucapaxun 'inancëxa.



42 'Ináncëxun bixun ca unicama camaxunbi pucháquin piacëxa.

43 Pucháquin piia sënëan ca usai 'iisa 'aímabia tēxēcē páncēñun tsatsa aín 'unánmicē unicaman mēcēn rabē 'imainun rabē caquí buácaquin bi-acëxa.

44 An pucháquin picē unicamax ca 'aisamaira 'aish cinco mil nucē bēnē 'iacëxa.

*Jesús parúmpapa camánanēn niqiuani cuan*  
(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

45 Usotancëxun ca an tsiánquianquin unicama cabianmainuan, atux pain manē nuntinu cēñúruquiani 'ucē manan Betsaida ēmanu cuanun quixun Jesusan aín 'unánmicē unicama xuacëxa.

46 Xutancëxun anu 'icē unicama cabiani ca Jesús matánu Nucēn Papa Diosbē banai cuancëxa.

47 Cuanx Nucēn Papa Diosbē banacēbēa bari atsíncēbē ca baquíshacëxa. Baquíshcēbēa Jesús axēshi matánu 'imainun ca aín 'unánmicē unicomax manē nuntinu parúmpapa nēbētsi 'iacëxa.

48 Usa 'aish ca suñúan cuainsamoquin bēcacëxun bamaira bamaxun inabacëxa. Usaía 'ia isbiani ca pēcaracēbē Jesús parúmpapa camánanēn niqiuani atunu cuancëxa. Cuanquin ca Jesusan atun nunti inuquinbi iētancëxa.

49 Parúmpapa camánanēn niqiuani Jesús cuania isi ca —ñunshin sapi ca —quixun sinani sharáru, aín bēmánan pēqui ratúcancëxa.

50 Camaxunbi a isia racuëira racuëtiabi ca Jesusan atu cacëxa:

—Camina cushicanti 'ain. Racuëaxma ca 'it, 'ë cana 'ain.

<sup>51</sup> Ësaquin cai manë nuntinu 'irucëbë ca suñúan nëtëacëxa. Nëtëcëbë ca aín 'unánmicë unicama ratuti —¿uisa 'ain cara ësa 'ia —quixun sinani sináncasmacëxa.

<sup>52</sup> Jesusan aín sinanënshi pán 'itsamia isquinbi uisaira cara aín cushi 'icë quixun sinanima ca suñúan nëtëcëbë sináncasmacëxa.

*Genesaret menuxuan Jesusan 'insíncë unicama pëxcüa*

*(Mt 14.34-36)*

<sup>53</sup> Parúmpapa 'ucë manan cuani Genesaret cacë menu bëbaquin ca anu aín nunti tëcërëcacëxa.

<sup>54</sup> Tëcërëcaxa manë nuntinuax 'ibutia isquin ca anu 'icë unicaman —axa ucë ux ca Jesús 'icë —quixun 'unáncëxa.

<sup>55</sup> 'Unani abáquiiani, anu 'icë mecamanu cuanquin ca uni 'insíncëcama aín bacétinën, anu ca Jesús 'icë quixuan ñuia cuabëtsinquin bëacëxa.

<sup>56</sup> Uinu cara Jesús cuania, ëma chucúmara 'imainun ëma chacamanuribi cara cuania, anuxun ca me mëníocënu uni 'insíncëcama Jesusan chupa ticanun quixun bëquin racáncëxa. Bëcëxun ca ñucë unicaman Jesus —min chupa cuëbíshi ca nu ticamit —quixun cacëxa. Ësaquin caquin ticáishi ca 'insíncë unicamax pëxcúacëxa.

## 7

*Aín nuitu upíma cupía unin 'atima ñu 'acë bana*  
*(Mt 15.1-20)*

<sup>1</sup> An Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicamax Jerusalénuaxa ucë, abë ca fariseo unicamax Jesúsnu ai timëacëxa.

2 Timéxun ca Jesusan 'unánmicë unicama raírinën aín rara quiásabi oi 'iquinma, mëchucaxunmashi piia isacëxa.

3 Isquin ca sináncëxa: Nun cananuna nucën chaitiocë quiá bana a tani usabi 'icë 'ixun Nucën Papa Diosan iscëx upí 'iti sinánquin nun mëcën upíira upiti mëchucaxunma pán piman,

4 anua ñu marutinuax uxun cananuna nashixunma piman. Nun chaitiocëcaman 'ásabi oquin cananuna nun manë xampa, nun 'ó ñutë, nun manë ñutë, a 'imainun nun 'uxtiribi chucaian. Usonan cananuna ñu raíriribi nun chaitiocëcaman 'ásabi oquin 'ain.

5 Usaquin sinánquin ca fariseo unibu 'imainun an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicaman Jesús cacëxa:

—¿Uisacasquin cara min 'unánmicë unicaman nucën chaitiocëcama quiá bana tanimin? Ca mëchucaxunmashi piia.

6 Cacëxun ca Jesusan ësaquin atu cacëxa:

—Mitsúxmi cëmë 'icë mitsu ñuiquian Isaíasnën cuënëo bana ca ësai quia:

Ënë unicaman ca aín cuëbitanshi 'ë rabia, 'ixunbi ca aín nuitu mëu 'ë sinanima.

7 Nucën Papa Diosan bana isa quixun ca unínbi ñuicë banaishi unicama ñuixunia. Usa 'ixun ca ñancábi 'ë rabia.

Isaíasnën cuënëo bana quicësabi oi camina mitsux 'in.

8 Mitsun camina Nucën Papa Diosan bana quicësabi oquin 'ati a ënquin mitsun chaitiocëcaman sinan bana a tanquin axa quicësabi oquin 'ain, mëchucanan ñutë chucati, acama.

9 Usai quiquin ca Jesusan ësaquinribi atu cacëxa:

—Mitsun chaitiocëcaman ñuia banaishi cuati cupí camina Nucën Papa Diosan bana ënquin a sinaniman.

<sup>10</sup> Moisés ca quiacëxa: “Min papa, min titan cacëxun ca aín bana cuat” quianan ca “an aín papa aín tita 'atimaquin ñuicë uni, a camina aséribi bamamiti 'ain”.

<sup>11</sup> Usa 'aínbi camina mitsux ësa quin: Unin ca aín papa, aín tita cati 'icën, ñu mi 'inánti 'ixunbi cana mi 'inaniman, ca Corbán 'icën, ca Nucën Papa Dios 'inánti 'icën, Nucën Papa Dios usai quiá 'aínmabi.

<sup>12</sup> Usai qui camina mitsux quin: Usai quicë unían aín papa, aín tita 'aquinima 'ianan ñu 'inántima ca asábi 'icë quiax.

<sup>13</sup> Usa 'ixun camina mitsúxmi quicë bana ashi 'unánmianan mitsun chaitiocëcama 'iáishi 'unánmiquin unicama Nucën Papa Dios axa quiá bana ënun quixun sinánmin. Usaribi oquin camina 'itsa ñu 'unánmiquin unicama Nucën Papa Dios quiá bana ënun quixun sinánmin.

Usaquin ca Jesusan fariseo unicama 'imainun an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicama cacëxa.

<sup>14</sup> Catancëxun ca ësaquinribi Jesusan cuënxun unicama cacëxa:

—Camaxunbi ca 'ën bana ñuimainun upí oquin cuat.

<sup>15</sup> An ñu aín cuëbitan picë cupí ca Nucën Papa Diosan uni upíma isima. Ama. Aín nuitu 'atima 'ixun 'atima ñu 'anan 'atimati banacë, a cupí ca Nucën Papa Diosan uni upíma isia.

<sup>16</sup> An aín pabitan ënë bana cuacë unin ca aín nuitunënbi sinánquin cuati 'icën.

17 Ĕsaquin catancëxun unicama ëbiani cuanxa aín 'icënu atsíncë ca aín 'unánmicë unicaman Jesús ñucáquin cacëxa:

—Unían picë ñu ñui quicë bana ax cara uisai quicë 'icë ca nu ñuixun.

18-19 Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—¿Mitsúnribi caramina 'ën cacëxun 'ën bana cu-atiman? Piti, ax ca unin nuitunu atsinima. Picëx ca aín pucunuishi atsíntancëx amiribishi chiquitia. ¿Usa cat? Usa 'ain ca Nucën Papa Diosan aín cuëbitan ñu picë a cupí uni upíma isíma.

Ĕsai qui ca Jesús, camabi ñu ca piti asábi 'icë, quiacëxa.

20 Catancëxun ca Jesusan ësaquinribi cacëxa:

—Aín nuitunën 'atimaquin sinánquian ñu 'acë cupíshi ca Nucën Papa Diosan uni upíma isia.

21 Aín nuitu mëu ca unin 'atima ñu 'ati sinania, xanu cuaioti, uni itsin ñu mëcamati, uni 'ati, aín xanuma 'aínbi xanubë 'iti,

22 uni itsin ñu cuëënti, 'atima nuituñu 'iti, uni paránti, 'atima 'icëbi tënëquinma ñu 'ati, nutsiti cëmëquin uni ñuiti, rabíti, nuituñuma 'iti, acama.

23 Aín nuitunën sinánquian a ñucama 'acë unica-max ca Nucën Papa Diosan iscëx upíma 'icën.

Usaquin ca Jesusan unicama cacëxa.

### *Judíosma xanu Jesúsmi catamëa*

*(Mt 15.21-28)*

24 Anuax cuanx ca Jesús anua Tiro 'imainun Sidón 'icë menu bëbacëxa. Bëbatancëx ca, 'ëx cana ënu 'ai quixunma unin 'unania quixun sinani achúshi xubunu atsíancëxa. Usaquian sinaniabi ca unicaman 'unáncëxa.

25 Usa 'ain ca –anu ca –quixun cuabëtsini ñunshin 'atimañu xanu tuacën titax uax Jesús tanáin rantin puruni tsóbuacëxa.

26 A xanux ca judíosma, Sirofenicia menu 'icë 'iacëxa. Usa 'ixun ca aín tuánua isa ñunshin 'atima chiquínun quixun Jesús cacëxa.

27 Cacëxunbi ca –judíos unicama pain 'aquini cana uacën –quixun sinánquin Jesusan ësaquin cacëxa:

–Tuá xura pimiti bixunbi camun pimiti ca 'aisama 'icën. Tuá xuratsucun pain ca piti 'icën.

28 Cacëxun ca a xanun cacëxa:

–Usa ca. Usa 'aínbi ca cuënan tēmúxun tuá xuan rëupatia piti sani camunan piia.

29 Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

–Upiti camina quian. Usa 'ain ca min tuánuax ñunshin 'atima chiquíaxa, camina cuanti 'ain.

30 Cacëx cuanx aín xubunu bëbaquin ca aín tuá anuaxa ñunshin 'atima chiquícë 'ain, anua 'uxcënu, mēní sinan 'aish, racácë mēracëxa.

### *Pabë 'aish banañuma uni Jesusan pëxcüa*

31 Usaquiani anua Tiro ëma 'icë menuax cuanx ca Jesús Sidón ëma 'imainun Decapolis cacë me aribi rëxcëbiani, parúmpapa Galileanu cuantëcëancëxa.

32 Cuanía bëbacëbëtan ca pabë 'aish banaibi up-itiira banacëma uni bëxun unicaman Jesús aín mēcënan isa ramënun quixun cacëxa.

33 Cacëxun ca Jesusan unicama 'uri amo nitsinaxun aín pabínu, aín mēcën rëbu atsínmianan tushuquixun cuñunan aín mēcën rëbu chabóxun, aín ana mēëacëxa.

34 Usoquin mëëi manámi bësuquin isi munuma uínquin ca cacëxa:

—“Efata”. Efata quicë ax ca —ca asábi 'it —qui quicë 'icën.

35 Usocëxuinshi pabë 'ixunbi bana cuanan ca upitiira banacëma 'aishbi upiti banacëxa.

36 Usoquin a uni pëxcutancëxun ca Jesusan anu 'icë unicama uinu 'icë unibi ñuixunxunma 'anun quixun cacëxa. Usaquin cacëxunbi ca ñuiacëxa. Ñuia asérabi ñuixunxunma 'anun Jesusan catëcëncëxunbi ca a unicaman usai ca a uni pëxcúaxa quixun ñuiaraishiacëxa.

37 Ñuiquian chaniaia cuati ca unicamax ratuti quiacëxa:

—Camabi ñu ca an upí oquin 'aia, pabë unínbi ca an pëxcucëxun cuatia, banañuma uníxbi ca an pëxcucëx banaia.

## 8

### *Jesusan cuatro mil uni pán pimia (Mt 15.32-39)*

1 Usa 'ain ca 'itsa uníxa timëcamë'ëocë 'ain a piti 'aíma 'ain, Jesusan aín 'unánmicë unicama cuënxun cacëxa:

2 —Ënë unicamax ca ënu, rabë 'imainun achúshi nëtë 'ëbë 'icën. Usa 'aish ca a atun piti ñuñuma 'icën. Usa 'ain cana 'ën atu 'itsaira nuíbaquin 'aquinsa tanin.

3 'Ën ñu naracamixunma atun xubunu xucëxbi ca cuaníbi bainuax bëënantí 'icën, raírínëx ca 'uracëox uaxa.

4 Cacëxun ca aín 'unánmicë unicaman cacëxa:

—Ēnëx ca anu uni 'icëma me 'icën. ¿Uisaxun caranuna ënë unicama pimiti 'ain?

<sup>5</sup> Cacëxuan Jesusan —¿uiti pánñu caramina 'ain? —quixun ñucácëxun ca aín 'unánmicë unicaman —ënu ca mëcën achúshi 'imainun rabë 'icë —quixun cacëxa.

<sup>6</sup> Cacëxun ca Jesusan timëcamë'ëocë uni menu tsóbunun quixun cacëxa. Usoxun ca páncama bixun Nucën Papa Dios —asábi ca —catancëxun tuca-paxun pán, aín 'unánmicë unicama, an unicama mëtícanun quixun 'ináncëxa. 'Ináncëxun ca atúan pinun anu 'icë unicama 'ináncëxa.

<sup>7</sup> Uotancëxun ca tsatsa 'itsamararibi bixun Jesusan Nucën Papa Dios —asábi ca —catancëxun aribi aín 'unánmicë unicama, an unicama mëtícanun quixun 'ináncëxa.

<sup>8</sup> Usoquian 'ináncëx cëñútisa 'aíshbi ca a piti cëñúama 'icën, a unicaman pucháquin picëxbi. Camáxbia puchácëbëtan ca Jesusan 'unánmicë unicaman mëcën achúshi 'imainun rabë caquí buácaquin piti tëxëcë biacëxa.

<sup>9</sup> An picë unicamax ca 'itsaira 'aish cuatro mil unisa 'iacëxa. Usoquin pimitancëxun ca Jesusan a unicama —cuanmainun ca cuan —quixun cacëxa.

<sup>10</sup> Cabiani ca Jesúsbe aín 'unánmicë unicama manë nuntinu 'iruquiani cuanx Dalmanuta cacë me, anu cuancëxa.

*Fariseo unicaman uni itsían 'acëma ñu 'anun quixun Jesús ca*

*(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)*

<sup>11</sup> Cuanxa bëbacëbë ricuatsinxun ca fariseo unicaman abë cuëbicánanquin, Nucën Papa Diosan cushin caraisa ñu 'aia iscatsi quixun, Jesusan aín



sinanënbi isa unían iscëma ñu naínua 'anun quixun cacëxa.

<sup>12</sup> Cacëxun ca munuma uínquin cacëxa:

—¿Uisa cupí caramina ënu bucucë unicama, mitsun Nucën Papa Diosan cushin carana ñu 'ai iscatsi quixun, ñu itsi 'anun quixun 'ë cain? Asérabi cana mitsu cain, 'ëmi ñucácëxunbi cana 'aiman.

<sup>13</sup> Usaquin caxun ca atu ëbiani manë nuntinu 'iruquiani parúmpapa 'ucë manan cuancëxa.

*Fariseo unicaman bana cuatima bana  
(Mt 16.5-12)*

<sup>14</sup> 'Ucë manan cuanquin ca Jesusan 'unánmicë unicaman piti ñu manubiancëxa, manuanan ca pán achúshiratsushi buáncëxa.

<sup>15</sup> Usa 'ain ca Jesusan aín 'unánmicë unicama ësaquin 'ësëacëxa:

—Fariseo unibu 'imainun Herodesmi sináncë judíos unicamaxa anun pán chamiti ñusa 'icësa usaribi 'itin rabanana camina bërúancati 'ain.

<sup>16</sup> Cacëx ca atúxbi canancëxa:

—Nunu pán bęcëma cupí ca nu usaquin caia.

<sup>17</sup> Canania 'unánquin ca Jesusan cacëxa:

—¿Uisa cupí caramina mitsux, pán cananuna bęcëma 'ai quiax cananin? ¿'Ën ñu 'aia isunbi caramina ui carana 'ëx 'ai quixun 'unaniman, upí oquin caramina cuatiman?

<sup>18</sup> ¿Bëruñuxunbi caramina isiman? ¿Anun cuati pabíñuxunbi caramina mitsun nuitunën sinánquin upí oquin cuatiman?

<sup>19</sup> ¿'Ën męcën achúshi pán tucapaxun pimicëxun piquian cinco mil unin tëxëocë caina uiti caquí buácaquin pán bia quixun sinánquinma caina manuan?

Usaquian Jesusan cacëxun ca aín 'unánmicë unicaman cacëxa:

—Mëcën rabë 'imainun rabë caquí buácaquin cananuna bian.

<sup>20</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—¿'Ën mëcën achúshi 'imainun rabë pán tuca-paxun pimicëxun piquian cuatro mil unin tëxëocë caina uiti caquí buácaquin pán bian?

Cacëxun ca cacëxa:

—Mëcën achúshi 'imainun rabë caquí buácaquin cananuna bian.

<sup>21</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—¿Usoquin 'ën 'aia isúnbi caramina ui carana 'ëx 'ai quixun 'unaniman?

*Bëxuñu unia Jesusan Betsaidanuxun bëpëxcüa*

<sup>22</sup> Usaquin cabiani cuanx ca Betsaida cacë ëmanu Jesús bëbacëxa. Bëbacëbëtan ca uni raírinën bëxuñu uni achúshi anu bëquin a isa ramënun quixun caquin bënëacëxa.

<sup>23</sup> Usocëxun ca Jesusan bëxuñu uni mëínbianquin ëma 'uri buánxun, anuxun tushucaquin cuñunan bëpachiquin aín mëcënan ramëquin —¿caramina ñu isín? —quixun ñucáquin cacëxa.

<sup>24</sup> Cacëx bëpëquiquin ca cacëxa:

—Cana isin, i sëtécësa 'aish ca uni chaninabatia.

<sup>25</sup> Cacëxun ca amiribishi Jesusan aín mëcënan bëmëtëcëancëxa. Usocëx bëpëquiquin ca upí oquin isacëxa.

<sup>26</sup> Usaquin 'atancëxun aín xubunu xuquin ca Jesusan cacëxa:

—Betsaida ëmanu camina cuantima 'ain, uibimi catima cupí.

—*Jesús ca Cristo 'icē —quíaxa Pedro quiá bana*  
(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

<sup>27</sup> Usobiani ca Jesús aín 'unánmicē unicama buani Cesárea de Filipo cacē ěma a 'urama 'icē ěmacamanu cuancěxa. Bain cuanquin ca Jesusan aín 'unánmicē unicama ñucáquin ěsoquin cacěxa:

—¿Ui caraisana 'ěx 'ai quiax cara unicama quin?

<sup>28</sup> Cacěxun ca aín 'unánmicē unicaman cacěxa: Raíríněx ca quia, mix isamina Juan, an uni nashimicē, a 'ain. Raíríněx ca quia, mix isamina Elías a 'ain. Raíríněxribi ca quia, mix isamina an Nucěn Papa Dios quicē bana unicama ñuixuan uni itsi, a 'iti 'ain.

<sup>29</sup> Cacěxun ca Jesusan aín 'unánmicē unicama cacěxa:

—¿Atúxa usai quimainun caramina mitsux 'ěx caraisana ui 'ai quiax quin?

Quia ca Pedroněn cacěxa:

—Mix camina Cristo, axa utinu nun caíncě, a 'ain.

<sup>30</sup> Ěsaquian Pedroněn cacěxun ca Jesusan uibi Pedro quicē bana ñuixunxunma 'anun quixun aín 'unánmicē unicama cacěxa.

—*Ěx cana unin 'acěx bamati 'ai —quíaxa Jesús quiá bana*  
(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

<sup>31</sup> Ěsaquin catancěxun ca aín bamati ñuiquin Jesusan aín 'unánmicē unicama ěsaquin cacěxa:

—Uni 'inux Nucěn Papa Diosnuax uá, 'ěx cana 'atimocē 'iti 'ain. 'Imainun ca caniacěěcamabě judíos sacerdoteněn cushicama 'imainun an Moisésněn cuěněo bana 'unáncě unícamax ěn bana cuaisama tani 'ěmi nishti 'icěn. 'Ěmi nishquin ca 'ě

uni itsi 'amiti 'icën. Usaquian 'ë 'acëx bamatancëx cana rabë 'imainun achúshi nètë 'icëbë baísquiti 'ain.

<sup>32</sup> Atúan upí oquin cuaisabi oquin ñuixunquin ca Jesusan usaquin cacëxa. Usaría quia oquin ca Pedronën Jesús amo nitsinaxun —usari camina quitima 'ai —quixun ñu caquin cacëxa.

<sup>33</sup> Cacëx cuainacëquin aín 'unánmicë unicama isquin ca Jesusan Pedro ñu caquin cacëxa:

—Min camina ñunshin 'atimanën 'apu, Satanás, an sináncësa oquin sinanin. Usaquin sinánxunma ca 'at. 'Ën Papa Dios cuëencësabi oi 'iaxma 'ëx 'inun quixun sinánquin camina unin sináncësa oquinshi sinanin.

<sup>34</sup> Catancëxun ca aṇu 'icë unicamacëñun aín 'unánmicë unicamaribi cuënxun Jesusan cacëxa:

—Uix cara 'ën uni 'iisa tania an ca a 'ai bamanux-unbi 'ëmi catamëti quicë bana ënquinma 'ati 'icën.

<sup>35</sup> Uin cara aín cuëencësa oquin 'ai, ënë nëtënu upitax tsotishi sinania, ax ca Nucën Papa Diosnan 'itima 'icën. Usa 'aínbi ca uinu 'icë unin cara ënë nëtënushi upitax tsóti sinánquinma uisai cara 'iquinbi 'ëmi catamëquin 'ëx quicësabi oquin 'aia, ax Nucën Papa Diosnan 'aish aín nëtënu abë 'iti 'icën.

<sup>36</sup> Unix ca ënë nëtënuax 'itsaira ñuñu 'iti 'icën, 'aishbi ca Nucën Papa Diosmi sináncëma 'aish abë upíma 'ianan aín nëtënu abë 'itima 'icën. Usa 'ain ca axa bamacëbë aín ñucama ax ñancábía bicë 'icën.

<sup>37</sup> ¿Nucën Papa Diosbë bamatimoi tsónuxun cara unin aṇu ñun cupíoti 'ic? Anun cupíoti ñu ca 'aíma 'icën.

<sup>38</sup> Ui unix cara 'ënan 'icëbia axa 'ëmi sináncëma unin 'usánti sinani 'ënan 'itimí rabíanan 'ën bana quicësai 'itimí rabinia, a uníxa 'ënan 'itimí cana

'ëxribi rabínti 'ain, uni 'inux anuax uá 'aish cuantancëx 'ën Papa Diosbë 'Apu 'itancëx aín ángelcamabë utécëni.

## 9

<sup>1</sup> Jesusan ca ësaquinribi cacëxa:

—Aséribi cana mitsu cain, axa ënu 'ëbë 'icë uni raírinën ca bamacëma pain 'ixun, 'ëmi catamëtia ainan 'imicëxun, Nucën Papa Dios ca aséribi atun cushi 'icë quixun isti 'icën. Nucën Papa Diosan cushínbi ca usai 'iti 'icën.

*Axbia Jesús bëtsia*

*(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)*

<sup>2</sup> Usaquin aín 'unánmicë unicama catancëx ca męcën achúshi 'imainun achúshi nětë 'icëbë aín 'unánmicë uni raíri 'ëbiani, Pedrocëñun Jacobo 'imainun Juan, acamaishi buani Jesús matánu cuancëxa. Anu cuantancëx ca acaman ismainunbi Jesús bëtsiacëxa.

<sup>3</sup> Bëtsicëbë ca aín chupa uxuira 'aish chabach-abaquicësa 'iacëxa. Usa 'aish ca ënë menu 'icë unínbia chupa chacaquinbi uxuocësamaira 'aish uxuira 'iacëxa.

<sup>4</sup> Usa 'icë isanan ca Moisésbëa Elías chiquiracëti Jesús bë banaia isacëxa.

<sup>5-6</sup> Usai banaia isi 'aisamairai racuëti —uisai carana qiti 'ai —quiax sináncasmaquin ca Pedronën Jesús cacëxa:

—Nuxnu ënu 'icë ca asábiira 'icën. ¿Uisa cara rabë 'imainun achúshi xubura mi 'axunti 'iti 'ic? Minan achúshi 'imainun Moisésnan achúshi 'imainun Elíasnanribi achúshi cananuna 'ati 'ain.

7 Usaquian Pedronën cacëbëtainshia cuinan atu tupëoncëxun ca Pedro, Jacobo, Juan, acaman cuin mëucüaxa ësai banaia cuacëxa:

—Ënëx ca 'ëx amiira sináncë, 'ën bacë bëchicë 'icën. Aín bana ca cuacan.

8 Quia cuati cuainacëquin amocüa iscëxbi ca uíbi 'aíma 'imainun Jesúsëshi anu 'iacëxa.

9 Usaquiani matánuax cuanquin ca Jesusan atu cacëxa:

—Mitsúnmi iscë ënë ñucama camina uinu 'icë unibi ñuixuntima 'ain. Uni 'inux Nucën Papa Diosnuax uá, 'ëx bamatancëx baísquicëbëtan cuni camina ënë ñucama unicama ñuixunti 'ain.

10 Usaquian Jesusan cacësabi oquin a ñucama ui unibi ñuixunímabi ca atúxbi cuni canani quiacëxa:

—¿Uisai quicë cara, bamatancëx cana 'ëx baísquiti 'ai, quicë ax 'ic?

11 Èsai canantancëxun ca Jesús ñucáquin cacëxa:

—¿Mixmi aséribi Cristo 'aínbi cara uisacatsi an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicamax, Elías pain ca uti 'icë quin?

12 Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Elías ax pain ca uti 'icë quicë bana ax ca aséribi 'icën. Uxun ca unicama Nucën Papa Diosmia sinánun sinánmiti 'icën, usai quicë bana ca aséribi 'icën. ¿Usa 'aínbi cara axa Nucën Papa Diosnuax uni 'inux uá a ñuicë bana uisai quin? Ca quia, ax ca unin bëtsi bëtsi ocëx tëmëрати 'icën.

13 Elías ax pain ca uti 'icë quicë banax aséribi 'aínbi cana mitsu cain, Elías pain ca uaxa. Ucëbi ca judíos unicaman atúxa cuëncësa oquinshi a 'atimoxa, a ñui Nucën Papa Diosan bana cuënëo quicësabi oquin ca 'acaxa.

*Ñunshin 'atimañu tuá Jesusan pęcüa  
(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)*

<sup>14</sup> Aín uni rabě 'imainun achúshibě matánuax anua aín 'unánmicě uni raíri 'icě anu cuanquinbi ca Jesusan isacěxa 'aisamaira unían aín 'unánmicě unicama raíri něbėtsioraxun, an Moisésnėn cuėnėo bana 'unáncě unicamabėtan atubě cuėbicanánquin atu cananquinia.

<sup>15</sup> Usai cuėbicanánquinbi Jesús aia isi camáxbi ratuti abáquiani riquianxun ca —¿Caina ain? — quixun cacěxa.

<sup>16</sup> Cacěxun ca cacěxa:

—Cana ain. ¿Añu ñui caramina atubě cuėbicanancanin?

<sup>17</sup> Cacěxun ca anu 'icě uni achúshinėn Jesús cacěxa:

—'Ĕn bėchicě cana minu bėan. Ñunshin 'atimanėn 'imicėx ca banañuma 'icėn.

<sup>18</sup> Uinuxun cara ñunshin 'atimanėn 'imia anuax ca menu nipacėtia. Usai 'i aín cuñun bacux bėi cuėtsėquiquin ca aín xėta ñėrėxcaia, aín namíxbi ca nimėti bėrėrui saquiquia. Usa 'ain cana min 'unánmicě unicama 'ėa chiquínxunun can, cacěxunbi ca 'acasmata.

<sup>19</sup> Quia cuaquin ca Jesusan anu 'icě unicama cacěxa:

—Mitsun camina Nucėn Papa Dios ax ca asėrabi cushi 'icě quixun sinaniman. ¿Mitsúxmi 'ėmi catamėnun carana uiti nėtėn mitsu 'unánmiti 'ain? ¿Uitishi oi carana 'ėx mitsu cupí masá nuituti 'ain? 'Ĕ ca a tuá bėxun.

<sup>20</sup> Cacěxuan bėcėbėtan Jesús isquin ca ñunshin 'atimanėn a tuá aín nami nimėmiquin bėrėrumiquin menu nipacėmiacěxa. Usocėx ca aín cuñun bacux bėi menu taramėcėacěxa.

21 Usaía 'ia isquin ca Jesusan a tuacën papa ñucácëxa:

—¿Uiti barin cara ënë tuá ësai 'in?

Cacëxun ca cacëxa:

—Xuratsu 'aíshbi ca usai 'iacëxa.

22 Usa 'icë ca ñunshin 'atimanën bamamicatsi quixun 'itsa oquin tsinu 'irumianan bacanuribi nipacëmia. Usa 'ain camina min 'aisa 'icë nu a pëxcuxunti 'ain.

23 Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Minmi 'ë, ca 'axunti 'icë quixun sináncëbëtan cana 'ati 'ain. An 'ëmi catamëquin, 'ën cana asérabi 'axunti 'ai quixun sináncë uni a cana uisa ñu cara abi 'axunti 'ain.

24 Cacëxun ca munuma banaquin a tuacën papan cacëxa:

—Min camina camabi ñu 'ati 'ai quixun cana 'unanin. Usa 'aínbi camina, upí oquinra 'unánun 'ë 'aquinti 'ain.

25 Ësoquian cacëbëa 'itsa uni anu timëtia isquin ca Jesusan ñunshin 'atima cacëxa:

—Ñunshin 'atima, an uni banañuma 'imianan pabë 'imicë, mi cana cain, ënë tuánuax ca ashiti chiquit. Chiquítancëx camina amiribishi anu utëcëntima 'ain.

26 Cacëx ca ñunshin 'atima munuma cuëncëni amiribishi a tuá aín nami nimëmiquin bërërumi bamacësa 'itánun nipacëmi chiquíacëxa. Usocëxa racacë isi ca —ca bamaxa —quicáncëxa.

27 Quia ratúcancëbëtanbi Jesusan aín mëcënan mëínquin birucëx ca a tuá niruacëxa.

28 Usoquin 'abiania xubunu atsíncë ca aín 'unánmicë unicaman Jesús cacëxa:



—¿Uisa cupí caranuna nun a tuánu 'icë ñunshin 'atima chiquíncasman?

<sup>29</sup> Usaquian cacëxun ca cacëxa:

—Nucën Papa Dios pain pima samáquin ñucáquin cuni ca unin ësa ñunshin 'atima chiquínti 'icën.

*Jesúsán —'ëx cana unin 'acëx bamati 'ai —quixun catëcëan bana*

*(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)*

<sup>30</sup> Anuax cuanx, Galilea menu 'icë bain cuanquin ca Jesusan ax cuaniama unin 'unania quixun atuishi aín bana ñuixunti cupí aín 'unánmicë unicama 'unánquibiancëxa.

<sup>31</sup> 'Unánquibianquin ca acamaishi buánquin ësaquin cacëxa:

—Uni 'inux Nucën Papa Diosnuax uá 'ë ca unin, an raíri uni 'aminun uni 'inánti 'icën. 'Ináncëxun bixun ca 'ë 'ati 'icën. 'Acëx bamatancëx cana rabé 'imainun achúshi nëtë 'icëbë baísquinuxun 'ain.

<sup>32</sup> Usaía quiabi ca atun cuama 'icën. Cuatímabi ca upí oquian ñuixunun Jesús catimi racuëacëxa.

*Uix cara bëtsi unicamasamaira 'icë quicë bana*

*(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)*

<sup>33</sup> Capernaúm ëmanu bëbatancëx anua 'iti xubunu atsíntancëxun ca Jesusan aín 'unánmicë unicama cacëxa:

—¿Añu ñui caramina bainuax cuëbicananpunin?

<sup>34</sup> Cacëxunbi ca bain cuani —uinu 'icë nucama achúshinëxira cara nubé sënëmma 'icë —quix atúxbi ñucacanánpuni rabínquin cáma 'icën.

<sup>35</sup> Usa 'ain ca tsóbuxun Jesusan aín 'unánmicë unicama cuënxun cacëxa:

—Uix cara aín cushi uni 'iisa tania an ca cha 'iti sinánquinma, camabi uni upitaxa bucunun ñu mēēquinquin 'aquinti 'icēn.

<sup>36</sup> Usai quiquin ca Jesusan tuá achúshi bixun atu nēbētsi nitsínxun 'icúquin atu cacēxa:

<sup>37</sup> Uicaman cara 'ēmi sinánquin ēnē tuásaribi 'icēa —ñuumara ca —quixun unin sináncē uni a 'aquinsa 'icē nuibaquin 'aquinia, an ca 'ēribi 'aquiniá. Us-aquin 'aquinquin ca 'ēishima, an 'ē xuá, aribi 'aquinia.

*An nu ñuicēma uni, ax ca nubē upí 'icē quicē bana  
(Lc 9.49-50; Mt 10.42)*

<sup>38</sup> Quia ca aín 'unánmicē uni, Juan, an Jesús cacēxa:

—Nun cananuna uni achúshinēan, Jesús ca ēnē uninuaxmi chiquíti cuēēnia quixun caquinshi ñunshin 'atima uninua chiquinia isan. Isquin cananuna axa nubē nicēma 'icē, usoquin 'axunma 'anun can.

<sup>39</sup> Cacēxun ca Jesusan cacēxa:

—Usoquin 'axunma 'anun camina catima 'ain. Uin cara 'ēn cushin uni itsían 'acēma ñu 'ati 'icē ax ca 'atancēx 'ē ñui 'atimati banatima 'icēn.

<sup>40</sup> Axa nu ñui quicēma uni ax ca nubē upí 'icēn.

<sup>41</sup> Asérabi cana 'ēn mitsu cain, uinu 'icē unin cara, Cristonan camina 'ai quixun sinánquin 'umpax mitsu 'inania, an ca aín cupí bití 'icēn.

*'Uchati rabanan bērúanracati bana  
(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)*

<sup>42</sup> Ēsaquinribi ca Jesusan cacēxa:

—An uni 'imainun tuá 'ēmia sinánti ēnun quixun 'atima ñu 'amiquin 'uchamicē unix ca aín 'ucha chaira 'icēn. Usa 'aish ca aín 'ucha

cupíbi 'aisamaira oquin castícancë 'iti 'icën. A unix ca anun ñu rënti maxax ami tètécërëcatancëxun parúmpapa nēbētsi nicēxa uni nanēcēsamaira oi 'atimaira ocë 'iti 'icën.

<sup>43</sup> Min mēcën anun 'aisama ñu 'ati cuēēncë 'ixun camina ashiquin manuquin ënti 'ain. Usoquin 'ai camina min mēcën tēaxun nicēsa 'iti 'ain. Mix mēcën rabēñu 'aíshmi bēnamētima manē tsinu anuax tēmērai cuantima cupími min mēcën tēaxun niti ca asábi 'icën.

<sup>44</sup> Anuax ca an nami picë xēnacama bamaima, manē tsi axribi ca uisa nētēnbi bēnamētima.

<sup>45</sup> Min taë anun 'aisama ñu 'ati cuēēncë 'ixun camina ashiquin manuquin ënti 'ain. Usoquin 'ai camina min taë tēaxun nicēsa 'iti 'ain. Mix taë rabēñu 'aíshmi manē tsinu anuax tēmērai cuantima cupími min taë tēaxun niti ca asábi 'icën.

<sup>46</sup> Anuax ca an nami picë xēnacama bamaima, manē tsi axribi ca uisa nētēnbi bēnamētima.

<sup>47</sup> Min bēru anun ñu isi 'atima ñu 'ati cuēēncë 'ixun camina ashiquin manuquin ënti 'ain. Usoquin 'ai camina min bēru achúshi ëchíxun nicēsa 'iti 'ain. Mix bēru rabēñu 'aíshmi manē tsinu anuax tēmērai cuantima cupími min bēru achúshi ëchíxun niti ca asábi 'icën.

<sup>48</sup> Anuax ca an nami picë xēnacama bamaima, manē tsi axribi ca uisa nētēnbi bēnamētima.

<sup>49</sup> Nucën Papa Diosan usoquin 'acēxa upí isnun ca judíos unicaman 'aracacë ñuina xaronuxun tashíancēxa. Usaribi 'icēa Nucën Papa Diosan nu upí isnun cananuna nuxribi upíshi 'iti 'ain.

<sup>50</sup> Ësa ca. Tashix ca asábi 'icën. Asábi 'aíshbia aín muca nētētia camina uisaxunbi amiribishi mucotécëntima 'ain. Mitsúxbi ca tashisa 'it. Bētsibē nishananima ca nuibanani bucucan.

# 10

*Uníxa aín xanubë ënanántima  
(Mt 19.1-12; Lc 16.18)*

<sup>1</sup> Capernaúmnuax cuanx ca Jesús Judea me, Jordán cacë baca 'ucë manan, Perea cacë, bëbacëxa. Usaxun ca anua 'aisamaira uni timëtëcënia an 'acësabi oquin bana ñuixuancëxa.

<sup>2</sup> Usa 'ain ca fariseo unibunën anu timëxun Jesús uisai caraisa quia ami manánuxun cuacatsi quixun ñucáquin cacëxa:

—¿Unin aín xanu ënti cara asábi 'ic?

<sup>3</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—¿Uisáimi mitsux 'inun cara Moisés quiacëx?

<sup>4</sup> Cacëx ca quiacëxa:

—Moisésnëan cuënëo banax ca ësai quin, “ënquin ca unin —ënë xanu ca bërí 'ën xanuma 'icë — quixun quirica 'atancëxun 'inánquin aín xanu ënti 'icë” quiax.

<sup>5</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Judíos uncamaxa mitsusaribi masáquin sináncë 'ain ca Moisésnën usai quiquin a bana cuënëocëxa.

<sup>6</sup> Usa 'aínbi ca camabi ñu unioquin Nucën Papa Diosan bëbu 'imainun xanu uniocëxa.

<sup>7</sup> Usoquin unio 'ixun ca unin aín xanu biquin aín titacëñun aín papa ëni, aín xanubë ënananquinma 'iquinti 'icën.

<sup>8</sup> Usa 'ain ca uni aín xanubë rabë 'aíshbi achúshisa 'icën.

<sup>9</sup> Usaía achúshishi 'inúan Nucën Papa Diosan 'imia 'aish ca uni aín xanubë ënanantima 'icën, uni itsínribi ca ënananmitima 'icën.

<sup>10</sup> Usaquian cacē ca xubunuxun aín 'unánmicē unicaman amiribishi unin cara aín xanu ěnti 'icē quixun ñucátēcāncēxa.

<sup>11</sup> Ñucácēxun ca Jesusan cacēxa:

—Aín xanu ěnxuan an xanu itsi bicē uni ax ca a ěncē xanumi 'uchaia, aín xanuma 'aínbi xanu itsibē 'ia 'icēsaribiti.

<sup>12</sup> Usaribiti ca xanúxribi, aín bēnē ěnxun uni itsi bitsi 'uchaia, axa aín bēnē 'aímabi bētsi unibē 'i 'icēsaribiti.

*Tuácama Jesusan Nucēn Papa Dios ñucáxuan  
(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)*

<sup>13</sup> Usa 'ain ca ainsa sinánxunquin nuibaquin ramēnun quixun tuá xuracama Jesúsnu bēcāncēxa. Bēiabi ca aín 'unánmicē unicaman an bēcēcama ñu caquin cacēxa:

—Ěnu tuá xurácama bēxunma ca buántan — quixun.

<sup>14</sup> Usaquian caia isi nishquin ca Jesusan cacēxa:

—Cuantánun caxunma ca tuá xuracama 'ěnua unun ěn. 'Ěmi catamētia Nucēn Papa Diosan ainan 'imicē unicamax ca ěnē tuá xuracamasaribi 'icēn.

<sup>15</sup> Asérabi cana 'ěn mitsu cain, uix cara tuá xurat-sua an bērúancē unimi catamēcēsa usaribiti 'ěmi catamēcēma 'icē ax ca Nucēn Papa Diosnan 'itima 'icēn.

<sup>16</sup> Usaquin caquin ca tuácama 'icúquin biquin ramēquin Nucēn Papa Dios ñucáxuancēxa.

*Ñuñuira bēná uni ñuicē bana  
(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)*

<sup>17</sup> Baían Jesús cuancēbēbi ca achúshi uni abácuatsini uacēxa. Ai rantin puruni tsóbuquin ca ñucáquin cacēxa:

—Mix camina asérabi upí uni 'ain. Usa 'ixun camina 'ë ñuixunti 'ain, ¿'ëx nētétimoi Nucën Papa Diosan nētënu abë 'inuxun carana añu 'ati 'ain?

<sup>18</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—¿Uisati caramina 'ëx isana upí 'ai quixun 'ë cain? Uinu 'icë uníxbi ca upíma 'icën. Nucën Papa Diosaxëshi ca upí 'icën.

<sup>19</sup> Uisai cara aín bana cuënëo quia quixun camina 'unanin. Ca quia: “Uni camina 'atima 'ain. Uni itsin xanubë camina 'itima 'ain. Uni itsin ñu camina mëcamatima 'ain. Camina bëtsi unimi cëmëi manántima 'ain. Camina uni parántima 'ain. Min papa, min titan bana camina upí oquin cuaquin tanti 'ain”.

<sup>20</sup> Usaquian cacëxun ca unin cacëxa:

—Chamaratsu 'aíshbi minmi 'ë cacë banacama quicësabi oi 'iá 'aish cana usabii 'in.

<sup>21</sup> Cacëxun ca Jesús a isquin nuibaquin cacëxa:

—Usari camina 'in. 'Ixunbi camina achúshi ñuishi 'acëma 'ain. Ca cuantan. Cuanxun camina min ñucama maruquin curíqui bixun ñuñuma unicama 'inánti 'ain. Usotancëx camina ñuñushi 'iti sinanima 'ëmi sinani 'ënan cupí bamanuxbi 'ëbë cuani uti 'ain. Usaquin 'atancëx camina Nucën Papa Diosan nētënu 'ianan usaquin 'acë cupí anuax cuëëinra cuëënti 'ain.

<sup>22</sup> Usaquian Jesusan cacëxun cuabiani ca aín ñua 'itsaira 'ain, a uni masá nuituti uténbuax cuancëxa.

<sup>23</sup> Usai 'icëbëtan ca Jesusan ñachaquin isquin aín 'unánmicë unicama cacëxa:

—'Aisamaira ñuñu unix ca ainan 'iti 'aíshbi ñuñu 'itishi sinani Nucën Papa Diosnan 'itima 'icën.

<sup>24</sup> Usai quicëbëa ratutiabi ca aín 'unánmicë unicama amiribishi catëcëancëxa:

—'Aisamaira ñuñu unix ca ainan 'iti 'aíshbi — ñuñu 'aish cana asábi 'ai —quixun sinani Nucën Papa Diosnan 'itima 'icën.

<sup>25</sup> Camello, ax ca chaira 'aish, xumuxan quini chamaratsu 'ain, anun atsínquiantima 'icën. A ñuina chaxa a quinin atsíncasmacësamaira oi ca 'aisamaira ñuñu uni Nucën Papa Diosnan 'itima 'icën.

<sup>26</sup> Usaía quia cuati ca aín 'unánmicë unicama, a banaç ca asérabi 'icë quixun sináncasmai canancëxa:

—Asérabi a bana 'ain ca ui uníxbi Nucën Papa Diosnan 'inux iëtima 'icën.

<sup>27</sup> Usai quia isquin ca Jesusan cacëxa:

—'Aisamaira ñuñu uníxa iëtisama 'aínbi ca Nucën Papa Diosan 'acasmati ñu 'aíma 'icën. Usa 'ixun ca ainshi ñuñu uniribi ainan 'inun iëmiti 'icën.

<sup>28</sup> Quia ca Pedronën Jesús cacëxa:

—Nun cananuna mibë ninuxun nun ñucama ëan.

<sup>29</sup> Cacëxun ca Jesusan aín 'unánmicë unicama cacëxa:

—Asérabi cana mitsu cain, uinu 'icë unin cara camabi uníxa 'ëmi catamëti Nucën Papa Diosnan 'inun 'aquinuxun aín xubu, aín xucën, aín chirabacë, aín tita, aín papa, aín bëchicë, aín naë ëanxa,

<sup>30</sup> a unix ca bëráma 'icësamairai ënë nëtënu aín xubu, aín xucën, aín chirabacë, aín tita, aín bëchicë, aín naë a ñucamañu 'iti 'icën, bëtsi unían ami nishquin 'atimomainun. Usai 'ianan ca Nucën Papa Diosan nëtënu abë nëtétimoi 'iti 'icën.

<sup>31</sup> Usa 'aínbi ca bëría unin —cha ca a uni 'icë — quixun sináncë uni a Nucën Papa Diosan aín nuitu 'unánquin ñuumara isti 'icën. 'Imainun ca bërí unin

iscēxa ñuuma 'icē uni a Nucēn Papa Diosan aín sinan upí 'unánquin a uníxa cha 'icē isti 'icēn.

*Jesusan –'ēx cana unin 'acēx bamati 'ai –quixun catēcēan bana*

*(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)*

<sup>32</sup> Anuax cuanx bain Jerusalénu cuani ca aín 'unánmicē unicamaxa uisai cara 'iti 'icē quixun sináncasmai racuēti tsiánmainun Jesús rēcuēnquiancēxa. Rēcuēnquiania 'itsa unin a nuibiancēxun ca Jesusan abēa cuanun aín 'unánmicē unicama mēcēn rabē 'imainun rabē cuēnquin, usai cana 'iti 'ai quixun ñuixunquin, ēsaquin cacēxa:

<sup>33</sup> –Mitsúnbi camina isin, bērí cananuna Jerusalénu cuanin. Anuxun ca uni 'inux Nucēn Papa Diosnuax uá, 'ē unin 'inánti 'icēn, judíos sacerdotenēn cushicamacēñun an Moisésnēn cuēñeo bana 'unáncē unicama. 'Ináncēxun ca atun –a uni ca bamati 'icē –quixun catancēxun judíosma unicaman 'anun 'ē 'inánti 'icēn.

<sup>34</sup> 'Ináncēxun ca 'ēmi cuaianan tushucanan mēētancēxun 'ē 'ati 'icēn. Usoquian 'acēx bamatancēx cana rabē 'imainun achúshi nētē 'icēbē baísquiti 'ain.

*Zebedeonēn bēchicē rabētan Jesús ñucá*

*(Mt 20.20-28)*

<sup>35</sup> Usa 'ain ca Zebedeonēn bēchicē rabē, Jacobo 'imainun Juan, an anu cuanxun Jesús cacēxa:

–Nux cuēēncēsa oquinmi nun ñucácēxun mín nu 'axúnti cananuna cuēēnin.

<sup>36</sup> Cacēxun ca Jesusan cacēxa:

–¿Añu ñu 'ēn mitsu 'axúnti caramina cuēēnin?

<sup>37</sup> Cacēxun ca cacēxa:



—Mixmi 'apu 'aish, min nētē upínu tsotan, 'ën xucēnaḡa min mēcēn amo tsómainun 'ēx min mēcēn amo tsóti cana cuēēnin.

<sup>38</sup> Cacēxun ca Jesusan cacēxa:

—Sinánquinmaishi camina usaquin 'ē cain. ¿'Ē 'acēsaribi oquian unin mitsu bētsi bētsi ocēxun caramina tanshiti 'ain? ¿'Ēx 'icēsaribiti tēmēraquinbi caina tanshiti 'ain?

<sup>39</sup> Quia ca cacēxa:

—Usaribi oquin cananuna tanshiti 'ain.

Cacēxun ca Jesusan cacēxa:

—'Ēn 'acēsaribi oquin camina bētsi bētsi ocē 'ianan paēira tanti 'ain.

<sup>40</sup> Usa 'aínbi cana 'ën, mix camina 'ën mēqueu tsónan 'ën mēmiu tsóti 'ai quixun ui unibi caiman. Nucēn Papa Diosan cuni ca cati 'icēn, uix cara anu tsóti 'icē quixun, an mēníosabi oía 'inun.

<sup>41</sup> Usaquian a rabētan Jesús caia cuati ca Jesusan 'unánmicē uni raíri, mēcēn rabē, ax Jacobo 'imainun Juanmi nishacēxa.

<sup>42</sup> Usaria isquin ca cuēnxun Jesusan cacēxa:

—Mitsun camina 'unanin, judíosma 'apucaman ca aín unicama ax cuēncēsabi oquian tēmēraquinbi ñu mēēnun 'amia. Aín cushi unin ca aín unicama ax quicēsabi oquian 'anun 'amia.

<sup>43</sup> Usa 'aínbi camina mitsux usai 'itima 'ain. Uix cara bētsi unisama 'iisa tania, an ca mitsúxmi upitax bucunun ñu mēēquin 'aquinti 'icēn.

<sup>44</sup> Uinu 'icē micamax cara mitsun cushi 'iisa tania an ca mitsúxmi chuámarua upitax bucunun mitsu ñu 'axúnti 'icēn, 'ën mitsu 'acēsaribi oquin.

<sup>45</sup> Uni itsían ñu mēēxunun cana 'ēx uni 'inux Nucēn Papa Diosnuax uáma 'ain. 'Ēx cana uni-camaxa upí 'ianan upitax bucuti oquin 'aquini uacēn. 'Ēx 'uchañuma 'aish bamatsianxmabi cana camabi uníxa Nucēn Papa Diosbē upí 'inun atun 'ucha 'ēnansa 'ain bamai uacēn.

*Jesusan bēxuñu uni Bartimeo bēpēxcūa*  
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

<sup>46</sup> Usaquiani Jericó ēmanu bēbatancēx ca anuax aín 'unánmicē unicama 'imainun 'aisamaira uni Jesús bē cuantēcēancēxa. Cuania ca bēxuñu uni, Bartimeo cacē, Timeonēn bēchicē, an uni curíqui ñucacē, an bai amo tsóxunbi

<sup>47</sup> —Nazaretnu 'icē Jesús ca aia —quiáxa quicania cuati cuēnīshquin cacēxa:

—Davitan rēbúnqui, Nucēn 'Ibu Cristo, nuibaquin ca 'ē 'aquin.

<sup>48</sup> Usaía quia oquin ca anu 'icē unicaman baxma isa nētēnun quixun cacēxa. Cacēxbi ca nētētima ax 'icēsamaira oi ñunshínrui munuma cuēnīstēcēni quiacēxa:

—Davitan rēbúnqui, Nucēn 'Ibu Cristo, nuibaquin ca 'ē 'aquin.

<sup>49</sup> Usaía quia cuati niracēquin ca Jesusan —'ēnu unun ca cat —quixun cacēxa. Cacēxun ca unican bēxuñu uni cacēxa:

—Masá nuituáxma ca 'it. Mi ca cuēnia, niruquiani ca anu cuantan.

<sup>50</sup> Cacēxēshi niruquin anúan mapúcē chupa pēxun nibiani ca Jesúsnu cuancēxa.

<sup>51</sup> Usaria aia ca Jesusan cacēxa:

—¿'Ēn mi uisoti caina cuēēnin?

Cacēxun ca cacēxa:

—Isnúnmi 'ë bēpēxcuti cana cuēēnin.

<sup>52</sup> Usaquian cacēxun ca Jesusan cacēxa:

—Camina cuanti 'ain. 'Ēn mi bēpēxcuti sinani 'ēmi catamēti camina bēpēxcūan.

Usaquian cacēxēshi bēpēxcuquin ca isacēxa. Bēpēxcucēxun isi cuēēnquiani ca Jesús bē cuancēxa.

## II. JERUSALENUXUAN JESUSAN BANA ÑUIXUANAN ÑU 'A (11-13)

### 11

*Jerusalénu cuania unicaman Jesús rabia  
(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)*

<sup>1</sup> Jerusalénu cuani Betfagé 'imainun Betania ěma rabé a 'urama 'ixun ca Olivos cacē matá anuxun aín 'unánmicé uni rabé xuquin Jesusan cacēxa:

<sup>2</sup> —Aminu bēsucē ěma anu ca cuantan. Cuanx anu bēbaxun camina burro, anua uni tsócēma pain, a anua tēcērēcacē mēрати 'ain. Mēraquin camina tububētsinquin bēti 'ain.

<sup>3</sup> Mitsúnmi tubuia isquian bētsi unin: ¿Uisoti caramina tubuin? —cacēxun camina cati 'ain: Nucēn 'Ibun ca ěnē a buánxunun quixun nu caxa. Bēríbi ca bēmitēcēnti 'icēn.

<sup>4</sup> Usaquin caxuan xucēx cuanxun ca burro, bai amo xubu xēcuē tanáin, tēcērēcacē mēracēxa.

<sup>5</sup> Mēraquian tubuia isquin ca anu 'icē unicaman cacēxa:

—¿Añu caina 'ain? ¿Uisati caramina burro tubuin?

<sup>6</sup> Cacēxun ca usaquin canun quixuan Jesusan cacēsabi oquin cacēxa. Cacēxun ca —ca buántan —cacēxa.

7 Cacëxun buántancëxuan chupan catátacaquin burro camápucëbë ca anu 'iruax tsotax Jesús Jerusalénu cuancëxa.

8 Usaía burron cuancëbëtan ca 'aisamaira unin anun Jesús cuanti bainu, anúan mapúcë chupabi 'apámainun bëtsi bëtsi unin naë rësúnua i pëchi chuíshcaxun anúan Jesús cuantinu 'apácëxa.

9 Usobiani ca sharáquiiani unicama cuancëxa. Raírinëxa rëcuënmainun ca raírinëxribi Jesús caxu cuani a rabi cuëëni quicancëxa:

—Ënë unix ca upíira 'icën. Nucën 'Ibu Diosan xucëx ca ënëx bërí aia. A ca camabi unin rabiti 'icën. Nun a rabinun ca 'acan.

10 Nucën rara Davitan rëbúnqui, ami sinania Nucën Papa Diosan ainan nu 'imiti, a ca ënëx 'icën. Nucën Papa Dios naínu 'icë, aribi cuëënquin rabinun ca 'acan.

11 Usaía unicamax sharáquiamainun cuanx ca Jesús Jerusalénu bëbacëxa. Bëbaxun ca anuxun Nucën Papa Dios rabiti xubunu atsínxun, camabi ñu istancëx bari cuabúcëbë Betania ëmanu 'i cuancëxa. Cuancëbë ca abë aín 'unánmicë unica-maxribi cuancëxa.

*Jesusan higuera cacë i bimiñuma 'inun ca  
(Mt 21.18-19)*

12 Betanianu 'inëti Jerusalénu cuantëcëni ca Jesús panancëxa.

13 Pananquiiani cuani ca 'uraxun higuera nicë is-biani, bimiñu cara quixun isi cuancëxa. Cuanquin isquinbi ca tuáñuma ñancáishi 'aísha aín pëchishi ocëxa, higuëranën, tuatisama pan 'ain.

14 Usa 'icë isquin ca Jesusan cacëxa:

—Min camina tuatēcēniman. Achúshira unínbi ca min tuá cutēcēnima.

Quixuan caia ca aín 'unánmicē unicaman cuacēxa.

*Anuxun Nucēn Papa Dios rabiti xubunua Jesu-  
san an ñu marucē unicama chiquían*

*(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)*

<sup>15</sup> Usaquiani cuanx Jerusalénu bēbax anuxun Nucēn Papa Dios rabiti xubunu atsínxun ca Jesu-  
san anuxun an ñu marucē unicama chiquíanan  
an curíqui cambioquin bicē unicaman mesacama  
chashcaquin an numacuru marucē unicamaxa  
anu tsócē aribi chashcacēxa, anu tsóxma 'inun  
quixun.

<sup>16</sup> Usonan ca uíxbia ñu buani anuxun Nucēn  
Papa Dios rabiti xubunu atsínquianxma 'inun  
quixun atu cacēxa.

<sup>17</sup> Usaquin 'aquin ca unicama 'unánmiquin  
cacēxa:

—Nucēn Papa Diosan bana cuēnēo ca quia:  
“Anuxun 'ē rabiti xubu ax ca anuaxa camabi uni  
'ēbē banati xubu 'iti 'icēn”. Usaía cuēnēo bana  
quicē 'aínbi camina mitsun anuxun ñu maruquin  
uni paránquin mēcamati xubusa 'inun ēnuxun ñu  
maruin.

<sup>18</sup> Usaía quicēbē camabi unían aín bana cuati  
rabanán racuēti ca judíos sacerdotenēn cushicam-  
abē an Moisésnēn cuēnēo bana 'unáncē unicamax  
Jesús 'acatsi quiax 'ēsēnancēxa.

<sup>19</sup> Usa 'ain ca ñantabucēbē Jesús bē aín 'unánmicē  
unicama Jerusalénuax cuancēxa.

*Higuera chushi xanan*

*(Mt 21.20-22)*

<sup>20</sup> 'Uxnëti pëcaracëbë Jerusalénu cuantëcënquin ca higuera an isóncësama 'icë aín tapúnmiaxbia chushicë isacëxa.

<sup>21</sup> Usa isquin ca Pedronën a higuera caia conxun Jesús cacëxa:

—Ca is. Minmi ñu concë higuera ca xanáxa.

<sup>22</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Ax cushiira 'ixun ca Nucën Papa Diosan ax quicësabi oquin 'aia quixun sinani ca ami catamët.

<sup>23</sup> Aséjabi cana mitsu cain, unían —sapi ca 'atima 'icë —quixun sinánquinma —aséjabi ca Nucën Papa Diosan 'ati 'icë —quixun sinánquin, ënë matá —ënuax ca parúmpapanu racati cuantan —quixun cacëx ca usai 'iti 'icën.

<sup>24</sup> Usa 'ain cana mitsu cain, —aséjabi ca Nucën Papa Diosan 'ën cacëxun 'ë 'axunti 'icë —quixun sinania ca an mitsúnmi ñucácsabi oquin mitsu 'axunti 'icën.

<sup>25</sup> Unibë 'aisama 'aish Nucën Papa Dios naínu 'icë abë banaquin camina axa mimi 'uchacë uni cupiti sinánquinma a pain manuti 'ain, usaribi oquian Nucën Papa Diosan min 'ucha tërénquin manunun.

<sup>26</sup> Usa 'aínbi ca mitsúxmi uni itsimi nishcë a manutisama tania Nucën Papa Dios naínu 'icë, an mitsun ñu 'atima 'acë a tërénxunquin manutima 'icën.

### *Jesusan cushi ñuicë bana*

*(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)*

<sup>27</sup> Jerusalénu cuantëcëanx ca anuxun Nucën Papa Dios rabiti xubunu Jesús cuantëcëancëxa. Cuanx atsíntancëxa anu 'icë isquin ca judíos sacerdotenën cushicama, 'imainun an Moisésnën

cuënëo bana 'unáncë unicama, 'imainun ampan caniacëcë unicama anu cuanxun

<sup>28</sup> ñucáquin Jesús cacëxa:

—¿Uin banan caramina an ñu marucë unicama chiquión? ¿Uin cara usoquinmi ñu 'anun mi cax?

<sup>29</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—'Ënribi cana mitsu bana itsi ñucatin. Ñucácëxunmi mitsun 'ë ñuixuncëxun cana 'ënribi mitsu cati 'ain, uin banan carana ësaquin 'ai quixun.

<sup>30</sup> ¿Uin cara Juan unicama nashiminun cacëx? ¿Nucën Papa Diosan cara cacëx? ¿Unin cara usaquian 'anun cacëx? Ca 'ë ñuixun.

<sup>31</sup> Usaquian Jesusan cacëxbi ca uisaquin caranuna cati 'ai quixun sinani ñucacancëxa:

—¿Uisaquin caranuna cati 'ain? Nun nu Nucën Papa Dios naínu 'icë an ca cacëxa quixun cati 'aínbi ca usaquin nun cacëxun nu —¿usa 'ain caramina uisa cupí aín bana cuama 'ai? —quixun nu cati 'icën.

<sup>32</sup> ¿Caranuna —unían 'imicëxun ca Juanën unicama nashimiacëxa —quixun cati 'ain? Usaquin cati 'aínbi ca camabi unin aín bana cuaquin —Nucën Papa Diosan ca asérabi aín bana unicama ñuixunun quixun Juan xuacëxa —quixun sinania.

Usaquin sinani ca a 'apucamax 'apuma unicamami racuéacëxa.

<sup>33</sup> Usai canantancëxun ca Jesús cacëxa:

—Uin xucë cara 'iacëxa quixun cananuna 'unan-  
iman.

Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Mitsúnmi 'ën ñucácëxun 'ë ñuixuncëxunma cana 'ënribi uin banan carana ësaquin ñu 'ai quixun mitsu caiman.

## 12

*Bana itsi ñuicësoquin Jesusan an naë bërúancë unicama ñuia*

*(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)*

<sup>1</sup> Bana itsi ñuicësoquin ca Jesusan, a usoquin unin 'ati ñuiquin, ënë banaribi 'apucama ñuixuancëxa:

—Ësa ca. Achúshi unin ca aín naënu uvas 'apáxa. 'Apáxun cënëtancëxun ca anuxun uvas baca biti xaxu quinioquin naëaxa. 'Anan ca anuxun naë bërúanti xuburibi manámiira chaioruquin 'axa. 'Atancëxun bëtsi uni aín naëa bërúanxunun quixun ami ëbiani ca 'ura 'icë menu 'i cuanxa.

<sup>2</sup> Cuantancëxun ca uvas bimicëbëtan abëa 'icë an ñu mëemicë uni achúshi xuquin caxa:

—An naë bërúancë unicamanu cuantancëxun camina 'ënan 'iti a mësúa 'ë bëxúnun mi 'inánun cati 'ain.

<sup>3</sup> Cacëx cuanxa bëbaiabi ca an naë bërúancë unicaman mëëtancëxun ñuñuma cuantécëntanun xuaxa.

<sup>4</sup> Usaquian 'an ca naë 'ibun aín ñu mëemicë uni itsi xutëcëanxa. Xucëx cuanxa bëbaiabi ca aribi an naë bërúancë unicaman macuëxquin bëtsi bëtsi oquin 'atimati banaquin ñu caxa.

<sup>5</sup> Uscëbëtan amiribishi xucëbi ca bëtsiribi 'axa. A 'acan ca bëtsi xutancë xutancëxun raíriribi xuaxa. Xutiabi ca raíri 'atimonan raíriribi 'acaxa.

<sup>6</sup> Usoquin aín unicama xuquinbi ca aira nuibacë aín bëchicë a xucëma 'icën. Xuxunmabi ca —'ën bëchicë ënë ca usaribi oquin 'aquinma upí oquin biquin aín bana cuati 'icë —quixun sinánquin aira xuaxa.

<sup>7</sup> Usoquin sinánquin xucëx cuanxa bëbacëbë ca an naë bërúancë unicama canani quiaxa: Aín



papáxa bamacëbë ca aín bëchicë ënëx naë 'ibu 'iti 'icën. Usa 'ain cananuna nux naë 'ibu 'inuxun ënë 'ati 'ain.

<sup>8</sup> Canantancëxun 'atancëxun ca naë 'uri racáncanxa.

<sup>9</sup> Usoquian aín bëchicë 'acë cara naë 'ibun a unicama uisoti 'icë quixun cana mitsu cain. Aín naënu cuanxun a unicama 'atancëxun ca bëtsi uni aín naëa bërúanxunun quixun cati 'icën.

<sup>10</sup> ¿Nucën Papa Diosan bana cuënëo ësai quicë, a caramina mitsun iscëma 'ain?,  
An maxax xubuacë unían biquinma racáncë 'aíshbi  
ca a maxax bërí amia xubu cushicë 'icën, itá  
upímia xubu cushicë usaribiti.

<sup>11</sup> Usaía 'inun ca Nucën Papa Diosan 'imiaxa. An usoquin mënóccëx ca nun nu iscëx upíira 'icën.  
¿Usoquian cuënëo bana a caramina mitsun iscëma 'ain?

<sup>12</sup> An naë bërúancë unicama ñuicëbë ca judíos 'apucama atubi ñui isa quia quixun 'unani Jesúsmi nishacëxa. Nishquin 'atimonuxun biisa tanquinbi —'itsa unin ca aín bana cuatia, usa 'ain ca a unicamax numi nishti 'icë —quixun sinani atumi racuëquin Jesús ëbiani riquiancëxa.

*Unían 'apu curíqui 'inan*

*(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)*

<sup>13</sup> Usaquiani cuanxun ca atun cushicaman uisai cara Jesús quiaxa quixuan atu cacëx ami manáncatsi quixun, an Jesús cëmëxun ñucánun fariseo uni raíri 'imainun Herodesnën uni raíriribi xuacëxa.

<sup>14</sup> Xucëx cuanxun ca Jesús cacëxa:

—Cananuna 'unanin, min banax ca aséjabi 'icën.  
Uisai cara Nucën Papa Diosan uni 'iti 'icë quixun

camina cēmēquinma asérabi ñuin, unían min a bana ñuia cuati cuëëncëbëtanmabi. Min sináncëx ca camabi uni bëtsibëtan sënën 'icën. Usaquin sinánquin camina camabi ñuñu 'imainun ñuñuma unicama 'imainun 'apuburibi uisai cara Nucën Papa Diosan uni 'iti 'icë quixun ñuixunin. Usa 'ixun camina nu cati 'ain, ¿Nucën Papa Dios asérabi nun cushi 'ain cara Romanu 'icë 'apu, César, a curíqui buánmiti asábi 'ic? ¿Cara asábima 'ic? ¿Caranuna curíqui 'inánti 'ain? ¿Caranuna 'inántima 'ain?

<sup>15</sup> Cacëxun ca Jesusan —uisai caraisna qui quixun 'ëmi manánuxun cuacatsi quixun ca 'ë ñucatia —quixun 'unánquin cacëxa:

—'Ëmi manánuxun 'ëx caraisna uisai qui cuacatsi quixun camina 'ë usoquin cain. Uisa cara isnun ca 'apu buánmiti manë curíqui achúshi 'ë bëxun.

<sup>16</sup> Cacëxuan bëia isquin ca Jesusan cacëxa:

—¿Uin bëmañan tanquin 'acë cara ënëx 'ic? ¿Uin anë cara cuënëocë ënëx 'ic?

Cacëxun ca atun cacëxa:

—Ax ca Romanu 'icë 'apu, Césarnën bëmánan tanquin 'acë 'imainun Césarnën anë 'icën.

<sup>17</sup> Usaquin cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Ami mitsun 'atia César cuëëncë a ñu camina 'ati 'ain, axa mitsun 'apu 'ain. 'Anan camina ami mitsun 'atia Nucën Papa Dios cuëëncë a ñu 'ati 'ain, axa mitsun Papa Dios 'ain.

Usaquian cacëxun cuati ca bëtsi unin banasama ca ënën bana 'icë quiax sináncasmai ratúcancëxa.

*Uni baísquti ñui quicë bana  
(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)*

<sup>18</sup> Usa 'ain ca Jesúsnu saduceo unicama cuancëxa. Saduceo unicaman ca —bama 'aish ca

uni baísquitima 'icë —quixun sináncëxa. Usaquin sináncë 'aish anu cuanxun ca Jesús ñucáquin cacëxa:

<sup>19</sup> —Nun 'unánun ca Moisésnën ësai quicë bana cuënëocëxa, uni achúshinëxa bëchicëñuma 'aish bamacëbëtan ca aín xucënan aín casunancë xanu bixun, ami bacë bëchiti 'icën. Usoquian 'acëx ca aín bëchicë ax aín xucënan bëchicësa 'iti 'icën.

<sup>20</sup> Usa 'ain cananuna mi ñucatin. Uni achúshi ca męcën achúshi 'imainun achúshi 'anácañu 'iacëxa. Usa 'ixun ca atun apan an xanu biacëxa. Biaxbi ca bacë bëchiaxmabi bamacëxa.

<sup>21</sup> Baman aín xucënan casunancë xanu biaxbi ca aín xucën axribi bacë bëchiaxmabi bamacëxa. Usaribiti ca a xanu biaxbi aín xucën bëtsíxribishi bamacëxa.

<sup>22</sup> Usa 'ain ca xucën camáxbi a xanu biaxbi bacë bëchicëñuma 'inun bamacëxa. Acamaxa bamai cëñúan ca a xanúxribi bamacëxa.

<sup>23</sup> Camaxunbi ca a xanu biacëxa. ¿Usa 'ain cara anun unicama baísquiti nëtën acama uinu 'icëxira aín bënë 'iti 'ic?

<sup>24</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Usama ca. Mitsun Nucën Papa Diosan bana cara uisaira quia quixun cuanan aín cushiribi 'unánquinma camina usaquin 'ë ñucatin.

<sup>25</sup> Bama 'aish baísquiquin ca unin xanu bitima 'icën, aín ini bëchicë ca unin bënumitima 'icën. Usaribi ca naínu 'icë ángelcamaxribi 'icën.

<sup>26</sup> Mitsúnmi —bama 'aish ca uni baísquitima 'icë —quixun siania cana mitsu cain, ca usama 'icën. ¿Caramina Moisésnëan imaxu nëëmëtia isa ñui quicë bana iscëma 'ain? Imaxu rëquirucënuax banaquin ca Nucën Papa Dios Moisés ësakin cacëxa: “‘Ëx

cana Abraham, Isaac, Jacob acaman rabičë Dios, a 'ain”.

<sup>27</sup> A bana cuënëo isquin cananuna 'unanin, Nucën Papa Dios, ax ca bama 'aísha baísquitima unicaman Diosma 'icën. Ax ca camabi aín unicaman rabičë Dios a 'icën.

*A pain Nucën Papa Diosan bana axa quicësabi oíira 'iti*

*(Mt 22.34-40)*

<sup>28</sup> Usaquian Jesusan suduceo unicama caia ca an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë uni achúshinën uquin cuacëxa. Cuacëxuan saduceo unicaman ñucácë bana a upí oquin ñuia cuaxun ca an Jesús cacëxa:

—¿Uinu 'icë Nucën Papa Diosan bana cuënëo quicësa oíira caranuna 'iti 'ain?

<sup>29</sup> Quixuan cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Axa quicësabiira oi 'iti bana ax ca ësai quia: “Israel unicama, ca cuat. Nucën 'Ibu Dios ax ca achúshi 'icën.

<sup>30</sup> Min 'Ibu Diosmi camina aséribi cuëëni cëmëima sinánti 'ain. Usa 'aish camina ami catamëti ax cuëëncësabi oíshi 'iti 'ain”. Ax ca a pain Nucën Papa Diosan bana ax quicësabi oíira 'iti a 'icën.

<sup>31</sup> Ënëxribi ca a banasaribi 'icën: “Mixmi bëruancacësaribi oquin camina min aintsicama nuibanan 'aquinsa 'icë 'aquinti 'ain”. 'Aíma ca axa quicësabi oía uni 'iti ënë bana rabësaribi bana 'icën.

<sup>32</sup> Usaquian cacëxun ca an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unin cacëxa:

—Usa ca. Mixmi quicë bana ax ca aséribi 'icën, Nucën Papa Dios, ax ca achúshishi 'icën. Bëtsi Dios ca 'aíma 'icën.

33 Cēmēima asérabi cuēēni, ax cuēēncēsabi oi 'i ami sinánan unin axa bērúancacēsaribi oquin aín aintsicama nuibanan 'aquinsa 'icē 'aquincēbē ca Nucēn Papa Dios cuēēnia, judíos unían aín 'ucha cupí 'aracacē ñuina rēxun xarocēbēa 'icēsamaira oi.

34 Usaquian a bana ñuiquin cacēxun ca Jesusan a uni cacēxa:

—Nucēn Papa Diosan uni 'iisa camina 'ain.

Usaquian a uni caia cuaxun ca ui unínbi ñucátēcēanma 'icēn.

*Uin rēbúnqui cara Cristo 'icē quicē bana*

*(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)*

35 Anuxun Nucēn Papa Dios rabiti xubunuxun bana ñuixuni ca Jesús quiacēxa:

—¿Uisa 'aish cara an Moisésnēan cuēnēo bana 'unáncē unicamax quia, Cristo ax ca Davitan rēbúnqui 'icē quiax?

36 Nucēn Papa Diosan Bēru Ñunshin Upitanbi ca David ēsaquin quimiacēxa:

Nucēn 'Ibu Diosan ca 'ēn 'Ibu caxa, “axa mimi nishcē unicama 'ēn mi 'ibuamimainun camina mix 'ēbē 'apu 'aish 'ēn mēqueu 'iti 'ain”.

37 Usai qui ca David ax —Cristo, ax ca 'ēn 'Ibu 'icē —quiax quiacēxa. ¿Ēsaia quiá 'ain cara Cristo uisax Davitan rēbúnqui 'iti 'ic? Usaía quia ca 'aisamaira 'ixun unin cuēēnquin cuacēxa.

*Jesusan an Moisésnēn cuēnēo bana 'unáncē unicama ñuia*

*(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)*

38 Cuatia ca bana ñuixunquin Jesusan ēsaquin atu cacēxa:

—An usaía judíos unicama 'inun Moisésnēn cuēnēo bana 'unáncē unicamax 'icēsaribiti camina

'itima 'ain. Atux ca chupa chaxcě pañuax niti cuëëanan anuxun ñu marucě anuxuan unin —ax ca nun cushi 'icě —quixun sinánquin mēcěn 'inánquin biti cuëënia.

<sup>39</sup> Usai 'ianan ca anu judíos unicama timěti xubunu unicamabě timěti, anua aín cushicamax tsóti a anu tsotishi cuëënia, 'ianan ca pi timěxun anu aín cushicama tsóti anu tsónuxun caisia, atusaribi 'icatsi quixun.

<sup>40</sup> Usai 'ianan ca casunamēcě xanun ñu bicuanquin cěñuia. Cěñuanan ca ax isa upí 'icě quixuan unin sinánun quiax, 'uran pain Nucěn Papa Diosbě banaia. Usa unicama ca Nucěn Papa Diosan, axa usai 'icěma uni 'acěsamaira oquin 'uchoti 'icěn.

*Xanu casunamēcěñean Nucěn Papa Dios curíqui nanxúan ñui quicě bana*

*(Lc 21.1-4)*

<sup>41</sup> Usaquin anuxun Nucěn Papa Dios rabiti xubunuxun unicama catancěx ca Jesús anu curíqui nanti ñu 'urama ami běsui tsóbuacěxa. Tsóxun ca anu nanti ñu anua unicaman curíqui nania isacěxa. Iscěxun ca 'aisamaira curíquiñu unicama an 'itsa curíqui nancěxa.

<sup>42</sup> Nancěbě uquin ca xanu casunamēcě ñuñuma, anribi maně curíqui raběratsu nancěxa, axa cupímara 'icěbi.

<sup>43-44</sup> Nancěbětan cuěncěxa aia ca Jesusan aín 'unánmicě unicama cacěxa:

—'Itsaira curíquiñu unicaman ca anun ñu maruquian tēxēocě curíqui anu curíqui nanti ñunu 'aruaxa. Usa 'aínbi ca xanu casunamēcě ěněn asérabi cuëënquin 'aisa tanquin anúan ñu marutibi 'aíma 'itánun aín curíquicamaishi 'aruaxa. Usa 'ain

cana asérabi mitsu cain, curíquiñu unicaman 'acēsamaira oquin ca a xanun aín curíqui 'inánxa.

## 13

*Anuxun Nucën Papa Dios rabiti xubu upíra upí ñui quicë bana*

*(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)*

<sup>1</sup> Anuxun Nucën Papa Dios rabiti xubunuaxa cuania ca aín 'unánmicë uni achúshinën Jesús cacëxa:

—Ca is, ënë xubux ca maxax 'acë 'aish upíra upí 'icën.

<sup>2</sup> Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Ënë xubu camina maxax 'acë 'aish chaira isin. Usa 'aínbi ca ënë xubucama aín maxáxcamaribi rurupacë 'iti 'icën.

*Mecama cëñúti nëtë 'iisama pain 'ain bëtsi bëtsi ñu 'iti bana*

*(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

<sup>3</sup> Usaquin cacëx abë cuanquin ca anuxun Nucën Papa Dios rabiti xubu 'uria 'icë matá, Olivos, anu tsóbutia Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, acaman, unia 'aíma 'ain, atúxëshi abë 'ixun Jesús cacëxa:

<sup>4</sup> —¿Uínsaran cara mixmi quicësabi oi anuxun Nucën Papa Dios rabiti xubu ënëx aín maxáxcama rurupacë 'iti 'ic? ¿Anúan usai 'iti nëtë ca 'uramacu-atsinia quixun 'unánuxun caranuna uisa ñu 'ia isti 'ain? A camina nu ñuixunti 'ain.

<sup>5-6</sup> Usaquian aín 'unánmicë unicaman ñucácëxun ca Jesusan anun ax utëcënti nëtë ñuixunquin ësaquin cacëxa:

—'Itsa unin ca, 'ëx cana Cristo 'ai, quiax quiquin 'itsaira uni paránuxun 'aia. Usoquian mitsuribi paránti rabanan camina bërúancati 'ain.

<sup>7</sup> Mitsun camina uni itsían —bëtsi menu 'icë unicamax ca bëtsibë 'acánania quixun ñuia cuanuxun 'ain. Cuanan camina —raíri unicamaxribi ca raíribë 'acánania —quixun ñuia cuatíbi racuétima 'ain. Usaía 'icëbëbi ca ënë mecama cëñúcëma pain 'iti 'icën.

<sup>8</sup> Bëtsi menu 'icë unicamax ca bëtsi menu 'icë unicamabë nishánani 'acánanti 'icën. 'Imainunribi ca bëtsi menu 'icë 'apun suntárucama bëtsi menu 'icë suntárucamabë 'acánanti 'icën. Bëtsi bëtsi mecama ca shaiquinuxun 'aia. Bëtsi bëtsi nètënu 'icë unicamax ca a píti ñuñuma 'inuxun 'aia. Usoquin pain tëmëratancëxunbi ca 'ëx utëcëncëbëtainra, unin an 'acësamaira oquin tëmëranuxun 'aia.

<sup>9</sup> 'Ëmi sináncëma uni raírinën ca 'apucamanu ami manánuxun mitsu buánti 'icën. Usonan ca anua judíos unicama timéti xubucamanuxun mitsu manë xon rishquti 'icën. Mitsúnmi 'ën bana uni ñuixuncë cupí ca unin mitsumi nishqiu judíosma unicaman 'apunu mitsu buánti 'icën, ami mitsu ñui manánuxun. Usaí ca 'iti 'icë quixun 'unanx camina usaía 'icëbë ratútima 'ain. Usocëxunbi camina a 'apucama 'ë ñuiquin bana ñuixunti 'ain.

<sup>10</sup> Usaía 'icëma pan 'ain ca camabi menuxun uisai cara uni Nucën Papa Diosnan 'iti 'icë quiáxa quicë bana unin ñuixunti 'icën.

<sup>11</sup> A unicaman mitsu 'apun buáncëxun camina racuëquin —uisai carana quti 'ai —quixun sinántima 'ain. Mitsúxmi banacëbëtanshia Nucën Papa Diosan mitsu sinánmicë banan camina cati 'ain. Nucën Papa Diosan Bëru Ñunshin Upitan



sinánmicëx camina quiti 'ain.

<sup>12</sup> Ëmi sináncëma unin ca axa 'ëmi sinania oquin aín xucénbi an uni 'aminun quixun 'apu 'inánti 'icën. Usaribi oquin ca aín papan ami nishquin aín bëchicëbi an uni 'aminun 'apu 'inánti 'icën. 'Imainun ca usaribi oquin aín bëchicënën ami nishquin aín papabi an uni 'aminun 'apu 'inánti 'icën.

<sup>13</sup> Mitsúxmi 'ëmi catamëcë cupí ca unicamax 'ëmi sináncëma 'aish mitsumi 'i nishnuxun 'aia. Usa ñu 'icëbëtanbia 'ëmi sinánquin ëncëma unicamax ca 'ën Papa Diosan nëtënu 'ëbë 'iti 'icën.

<sup>14</sup> Usaquin caxun ca Jesusan ësaquinribi aín 'unánmicë unicama cacëxa:

—An Nucën Papa Dios quicë bana unicama ñuixuncë uni, Danielnëan a ñuiquin cuënëo uni ax ca 'atimaira 'icëa unin timacë 'aishbi aín suntárucamabë uti 'icën. Aí ca ax anua ax 'itima anu 'iti 'icën. An ënë bana iscë uni an ca uisai quicë cara quixun 'unánti 'icën. Usai 'icëbë ca unicama ami racuëti Judea menu 'icë ëmacamanuax abáquiani matánu cuanti 'icën.

<sup>15</sup> Aín xubu ëman 'icë unicamaxribi ca abánuxun, aín ñu pain bitsi aín xubunu atsíntëcënima ashiti cuanti 'icën.

<sup>16</sup> 'Imainun ca aín naënuxuan ñu mëëcë unicamaxribi abánuxun aín chupa bitsi, aín xubunu cuaníma aín naënuaxëshi abáti 'icën.

<sup>17</sup> Usaía 'icëbë ca xanu tuñucama 'imainun aín tuá 'icúcë xanucamaxribi abáquiani cuani nuibacanuxun 'aia.

<sup>18</sup> Usaími mitañu 'itin rabanán camina Nucën Papa Dios ñucáti 'ain.

<sup>19</sup> Usai 'i ca unicama Nucën Papa Diosan me uniotabacë 'aían uínsaranbi 'iásamairai tëmëрати

'icën, amiribishi usai tēmëratëcëntimoi.

<sup>20</sup> Anúan paë tanquin tēmëratì nētëxa cēñúcëbëma ca usabi 'i camabi uni bamati 'icën. Usa 'aínbi ca Nucën Papa Diosan, ainan 'inun an caiscë unicama nuibaquin, atu cupí anúan unin paë tanquin tēmëratì nētëcama sēnēnmiti 'icën.

<sup>21</sup> Anúan usoquin unicaman tēmëratì nētë ucëbëtan unin mitsu –ca is, ënu ca Cristo 'icë –quixun canan –ca is, unu ca Cristo 'icë –quixun cacëxunbi camina –asérabi ca –quixun sinántima 'ain.

<sup>22</sup> Anúan usoquin unicaman tēmëratì nētë ucëbëtan ca unin ax asérabi ama 'ixunbi –'ëx cana Cristo 'ai –quixun paránti sinánquin unicama canuxun 'aia. Usaribiquin ca uni raírinën cēmëquin –'ën cana Nucën Papa Dios quicë bana unicama ñuixunin –quixun unicama canuxun 'aia. Canan ca unicama paránti sinánquin, uni itsían 'acëma ñu 'anuxun 'aia. 'Aquin ca Nucën Papa Diosan unicamaribi paránti sinánuxun 'aia.

<sup>23</sup> Usai 'icëma pan 'aínbi 'ën mitsu cacë 'aish camina a ñucama usai 'icëbëbi ratútima 'ain. 'Ianan camina unínma mitsu parania bërúancati 'ain.

*Anúan Jesús utëcënti nētë ñuicë bana*

*(Mt 24.29-35, 42-44; Lc 21.25-36)*

<sup>24</sup> Catancëxun ca Jesusan ësaquinribi aín 'unánmicë unicama cacëxa:

–Usaía tēmëraj anun uni bënëti nētëcama 'icëbë ca bari bëánquinuxun 'aia, 'uxénribi ca pëcanuxunma 'aia.

<sup>25</sup> 'Isparibi ca rëucunuxun 'aia, naícamë'ëo shaíquicëbë ca anua 'icë ñucamaxribi shaíquinuxun 'aia.

26 Usaía 'icëbëtan ca uni 'inux Nucën Papa Diosnuax uá, 'ën nètë cuin mèúxun 'ën cushin pëcabëtsinia unicaman isnuxun 'aia.

27 'Ëx uquin cana 'ën ángelcama xuquin 'ënan 'inun 'ën caíscë unicama camabi menua, naínuaribi 'ëbëa 'inun timëminuxun 'ain.

28 Ënë ñu camina 'unanin, higuera i ax ca bar-icuatsincëbë aín pëchi rëucubutancëx amiribishi corutëcënia. Usaría 'ia isquin camina —ca bariti-acuatsinia —quixun 'unanin.

29 Usaribitja 'ën mitsu ñuixuncë ñuçamax 'icëbëtan camina 'unánti 'ain, anun 'ëx utëcënti nètë ca 'urama 'icë quixun.

30 Asérabi cana mitsu cain, ënë nètënu bu-cucë unicamax bamacëma pain 'ain ca 'ën mitsu ñuixuncë banacama quicësabi oi 'iti 'icën.

31 Naí, me acamax ca cëñúti 'icën, 'aínbi ca 'ën baxaxa nètëtimoí usabi 'ain camabi ñu 'ëx quicësabi oi asérabi 'iti 'icën.

32 Añu nètëinra carana 'ëx utëcënti 'ain, uínsarainra cara usai 'iti 'icë quixun ca uínbi 'unanima. Naínu 'icë ángelcamanbi ca 'unanima, 'ëx Nucën Papa Diosan Bëchicë 'ixunbi cana 'ënribi 'unaniman. Nucën Papa Diosan cuni ca 'unania.

33 Mitsun uínsaran carana uti 'ai quixun 'unancëma 'aish camina camabi nètën 'ën uni 'aish 'ëmi sinánquin 'ëx uti caínti 'ain.

34 Ca ësa 'icën. Uni achúshinën ca aín xubunuax amanu cuanuxun an ñu mëëxuncë unicama cuënxun, —utëcëntamainun camina upí oquin ñu 'ati 'ai —quixun canan an xëcuë bërúancë uniribi aín xubu bërúainra onun quixun caia. Usaquin cabiani ca 'ura cuania.

<sup>35</sup> A unicaman ca uínsaran cara an atu ñu meëmicë uni uti 'icë quixun 'unanima. Usaribiquin camina mitsun 'ëx uti 'unaniman. Carana bëbaquíshcëbë uti 'ain, carana imë naëx uti 'ain, carana 'atapa bënë banacëbë uti 'ain, carana pëcaracëbëa barí urucëbë uti 'ai quixun camina 'unaniman. Usa 'ain camina camabi nëtën 'ëmi sinánquin 'ëx uti caínti 'ain,

<sup>36</sup> uquin atuna 'ëmi manúcë mitsu mërain, usa 'ain.

<sup>37</sup> Èsaquin 'ën mitsu cacësaribi oquin cana axa 'ëmi catamëcë unicamaribi cain, camina 'ëmi sinánquin 'ëx uti caínti 'ai quixun.

### **III. BAMAXBI JESUCRISTO BAISQUIA BANA (14-16)**

## **14**

*Judíos unicama Jesúsmi 'ësënan  
(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> Anun carnero 'ati 'ianan anun chamiti ñucëñunma 'acë pán piti nëtë 'itia rabé nëtë 'ain ca judíos sacerdotenën cushicamabëtan an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicaman, uisaxun caranuna 'anuxun Jesús, unicaman 'unánunmaishi, bití 'ai quiax canancëxa.

<sup>2</sup> Cananíbi ca quiacëxa:

—Unicamama anun rabanan nëëti tsuáquiruia, usa 'ain cananuna anun carnero 'ati nëtën bitima 'ain.

*Betaníanuxuan xanun Jesúsmi ro tutuca bana  
(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)*

<sup>3</sup> Betania ñacánuax ca Jesús an aín nami chëquimicë 'insínñu 'aíshbia pëxcúcë, Simón, aín xubunua 'icë mesanu tsócëxa. Anu 'aísha mesanu tsotan ca xanu achúshinën anu sanuira sanu 'inínti ro, nardo cacë, 'arucë ñu a bëacëxa. A rox ca mëscucëma 'aish cupíira cupí 'iacëxa. Usa 'aínbi ca anua 'arucë ñu a ruruquin anun Jesusan maxcá chabócëxa.

<sup>4</sup> Usoia isi ca anu 'icë unicama raírinëx a xanumi nishi canancëxa:

—¿Uisati cara ro ñancábi cëñuax?

<sup>5</sup> Anun ñuñuma uni 'aquinti trescientos curíqui cupí maruti ca ënë ro 'iaxa.

<sup>6</sup> Usai canania cuaquin ca Jesusan cacëxa:

—Ami nishquin ënë xanu ñuixunma ca 'at. Ësoquian 'ë 'acë ënëx ca asábiira 'icën.

<sup>7</sup> Camabi nëtën camina ñuñuma uni isin. Isquin camina 'aquinsa tanquin 'aquinquin ñu 'inánti 'ain. Usa 'aínbi camina mitsun xëñibuquin 'ë istima 'ain.

<sup>8</sup> An 'ë usaquin 'aisa tanquin ca 'ë 'axa. Bamacë maínuxun usoquin unin 'atí tanquin ca ënë xanun 'ë ron 'axa.

<sup>9</sup> Asérabi cana mitsu cain, uinuxun cara camabi menuxun 'ën unibunën 'ën bana, anúan uni Nucën Papa Diosnan 'iti, a ñuixunia, anuxun ca ënë xanúan ësoquin 'ë 'acë ënëribi ñuixunti 'icën, camabi unían 'unánun.

*Judasnëan Jesús uni 'inan*  
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

<sup>10</sup> Usa 'ain ca Jesusan 'unánmicë uni achúshi, Judas Iscariote, ax anua judíos sacerdotenën cushicama 'icë anu cuanxun —Jesúsmi binun cana mitsu a ismiquin buánti 'ai —quixun atu cacëxa.

<sup>11</sup> Cacëxun cuati cuëenquin ca —curíqui cana-nuna mi 'inánti 'ai —quixun cacancëxa. Usaía quicëbëtan ca Judasnën —¿uisaxun carana ënë unicama Jesús bimiti 'ai? —quixun sináncëxa.

*Jesusan aín 'unánmicë unicamabëtan ashiquin pia*

*(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)*

<sup>12</sup> Anun chamiti ñucëñunma 'acë pán anun piti nëtë ucëbëa, anun carnero 'ati Pascua nëtë 'ain, ca aín 'unánmicë unicaman Jesús cacëxa:

—¿Uinuxuinra nun Pascua nëtën a piti ñu mi mëníoxuni cuanti caramina cuëenin?

<sup>13</sup> Usaquian cacëxun xuquin ca aín 'unánmicë uni rabë cacëxa:

—Ëma 'uri anu ca cuantan. Cuanquin mëraqin camina achúshi unían ñutën 'umpax buania a nuibianti 'ain.

<sup>14</sup> Nuibiani anua ax atsíncë xubunu atsínquin camina aín 'ibu ësaquin cati 'ain: An nu 'unánmicë uni an ca ësaquin mi canun nu caxa, ¿Uinuxun cara 'ëbëtan 'ën 'unánmicë unicaman Pascua nëtën piti ñu piti 'ic?

<sup>15</sup> Usaquinmi cacëxun ca an mitsu anuxunu piti, xubu namë cha, cata itsi manámi 'icë, anua mesa 'imainun anu tsóti acama mëníocë, a mitsu ismiti 'icën. Ismicëxun camina anuxun piti mëníoti 'ain.

<sup>16</sup> Usoquian cacëx cuanx Jerusalénu bëbaquin ca aín 'unánmicë uni rabëtan Jesusan cacësabi oquin a ñucama mëracëxa. Mëraxun ca anuxun a nëtën piti ñucama mëníocëxa.

17 Usaquian 'an ca Jesúsbe bëbaquishcëbë aín 'unánmicë unicama mëcën rabë 'imainun rabë acamax anu bëbacëxa.

18 Bëbatancëxun mesanuxun piia ca Jesusan atu cacëxa:

—Asérabi cana 'ën mitsu cain, an 'ëbëtan picë micama achúshinën camina axa 'ëmi nishcë unicama 'ë 'inánuxun 'ain.

19 Ësaquian cacëxun oi masá nuituquin ca aín 'unánmicë unicama achúshi achúshinën Jesús ñucacëxa:

—¿'Ën carana uni mi 'inánti 'ain? ¿'Ë cat?

20 Quia ca Jesusan cacëxa:

—Micama achúshi an 'ëbëtan manë xampami chabóxun pán picë an ca uni 'ë 'inánti 'icën.

21 Asérabi Nucën Papa Diosan bana cuënëosabi oi cana uni 'inux anuax uá, 'ëx bamati 'ain. Usa 'aínbi ca an 'atimonuxun binun uni 'ë 'inancë uni, ax 'uchañuira 'aish uisoquin cara 'ati 'icë usoquian Nucën Papa Diosan 'acë 'iti 'icën. Usai 'itima cupí ax unitima ca 'iacëxa.

22 Usaquian cacëxun pimainun ca Jesusan pán biquin, Nucën Papa Dios —asábi ca —catancëxun, pán tucapaxun 'inánquin atu cacëxa:

—Ënë ca bit. Mitsúnmi piti pán ënëx ca 'ë 'icën.

23 Cacëxuan a páncama pian ca Jesusan uvas baca anu 'arucë xampa biquin, Nucën Papa Dios pain —asábi ca —catancëxun atu 'inancëxa. 'Inancëxun ca camaxunbi 'acëxa.

24 'Aia ca cacëxa:

—'Ën imi 'apati 'ëx bamacë cupí ca 'aisamaira uni aín 'uchacama tërëncë 'aish Nucën Papa Diosnan 'iti 'icën. Ënëx ca a 'apati 'ëx bamati a 'icën.

<sup>25</sup> Asérabi cana mitsu cain, ënuxun cana uvas baca 'atëcëniman. Nucën Papa Dios anua ax aín unicaman 'Apu 'icë, anuxun cuni cana 'atëcënti 'ain.

*Pedronën uni paran*

*(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)*

<sup>26</sup> Nucën Papa Dios rabi cantatancëx ca Jesús bë aín 'unánmicë unicama Olivos cacë matánu cuancëxa.

<sup>27</sup> Usa 'ain ca Jesusan aín 'unánmicë unicama cacëxa:

—Unin 'ë bicëbë camina mitsux racuëti abati tsuáqiti 'ain, Nucën Papa Diosan bana cuënëo ësai quicësabi oi: “An carnero bërúancë uni 'ën 'acëbë ca carnerocamax abati tsuáqiti 'icën”.

<sup>28</sup> Usai 'itancëxmi mitsux cuainsama pain 'ain cana 'ëx pain baísquiquiani Galileanu cuanti 'ain.

<sup>29</sup> Usaía quia ca Pedronën cacëxa:

—Raírinëxa mi ëbiani abácëbëbi cana 'ëxëshi mi ëbiani abátima 'ain.

<sup>30</sup> Quia ca Jesusan cacëxa:

—Asérabi cana mi cain, mix camina usai quin, 'ixunbi camina ënë ñantan rabëti 'atapa banati-sama pan 'ain min isamina 'ë 'unáncëma 'ai quixun rabë 'imainun achúshi oquin uni paránti 'ain.

<sup>31</sup> Cacëxun ca Pedronën ñunshínquin Jesús cacëxa:

—'Ëx mibë bamanuxunbi cana, 'ën cana mi 'unáncëma 'ai quixun uni parántima 'ain.

Ësaquian caia ca usaquinribi camaxunbi cacëxa.

*Getsemaní naënuaxa Jesús aín Papabë bana*

*(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)*



<sup>32</sup> Olivos cacë matánu cuanbaiti Getsemaní cacë me mëníocë, anu bëbaquin ca Jesusan aín 'unánmicë unicama cacëxa:

—'Ëx Nucën Papa Diosbë banamainun ca ënu tsóxun 'ë caín.

<sup>33</sup> Usaquin cabiani Pedro, Jacobo, Juan, acama buani cuanibi ca —uisai carana 'iti 'ai —quixun sinani bënëti masá nuituacëxa.

<sup>34</sup> Usai 'iquin ca acama cacëxa:

—Cana 'aisamaira masá nuitutin. Micamax ca ënu tiqut. 'Aíshbi camina 'uxtima 'ain.

<sup>35</sup> Cabiani 'urira cuani menu rantin puruni tsóbuquin ca, ax cuëëncëbë ca uisaíbi 'itima 'icë quixun 'unani, abë banaquin aín Papa cacëxa:

<sup>36</sup> —Papan, min 'aisama ñu ca 'aíma 'icën. 'Ën usoquin paë tanun 'ë 'imixunma ca 'at. Usa 'aínbi cana 'ëx cuëëncësa oi 'itima 'ain, mix cuëëncësa oishi cana 'iti 'ain.

<sup>37</sup> Usaquin catancëx cuanquin aín 'unánmicë unicama 'uxcë mëraquin ca Simón Pedro cacëxa:

—Simón, ¿caina 'uxan? ¿Tënëima caramina bënëtishi 'uxan?

<sup>38</sup> Mitsux 'ëx cuëëncësa oi 'iisa tanibi camina aséabi usai 'iman. Usa 'ain camina 'uxti tēai, 'uchati rabanan Nucën Papa Diosbë banati 'ain.

<sup>39</sup> Usaquin cabiani cuantëcëanx ca Jesús amiribishi usaquinribishi cai aín Papabë banatëcëancëxa.

<sup>40</sup> Banatancëx utëcënquinbi ca Pedro, Juan, Jacobo, acamaxa 'uxcënan ténántëcëncëx 'uxcë mëratëcëancëxa. Mëraqian bësúncëxunbi ca uisaquin cara cati 'icë quixun sínánma 'icën.

<sup>41</sup> Usa 'ain amiribishi cuantëcëntancëx utëcënquin ca cacëxa:

—Bërí camina tantianan 'uxti 'ain. Asá ca. Anúan uni 'uchañucaman binun uni itsin 'ë 'inánti nētē ca uaxa.

<sup>42</sup> Cuanun ca nirucuatsin. An 'ë uni 'inánti uni ca aia.

### *Jesús bican*

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

<sup>43</sup> Jesusan cacëbëbi ca aín 'unánmicë uni achúshi, Judas, ax uacëxa. Abë ca 'itsa uni manë xëtocë bëanan imaxu tëacë bëi uacëxa. Axa ucëcama ax ca judíos sacerdotenën cushicamabëtan an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicama 'imainun caniacëcë unicamanribi Jesús binun quixun xucë 'iacëxa.

<sup>44</sup> Usa 'ain ca buánquin Judasnën abë cuancë unicama cacëxa:

—'Ën bëtsucucaia isquin camina 'unánti 'ain, ax ca Jesús 'icë quixun. 'Unánquin a bixun camina bëruinra oxun buánti 'ain.

<sup>45</sup> Usaquin unicama cacësabi oquin ca anua 'icë anu bëbaquin Judas Iscariotenën, —¿ënu caina 'ain? —caquin Jesús bëtsucucacëxa.

<sup>46</sup> Usa oia ca axa ucë unicaman Jesús biacëxa.

<sup>47</sup> Bicëbëtan ca anua 'icë unicama achúshinën aín manë xëtocë aín xacánua biquin, judíos sacerdotenën cushicaman 'apun ñu mëemicë uni mëequin aín pabí amocüa pabíscacëxa.

<sup>48</sup> Usocëbëtan ca Jesusan axa anu 'icë unicama cacëxa:

—¿Manë xëtocë 'imainun imaxu tëacë tuíanx caramina mëcamacë uni 'acësa oquin 'ë binux ucan?

<sup>49</sup> Camabi nētën 'ën mitsu nëbëtsinuxun anuxun Nucën Papa Dios rabiti xubunuxun bana ñuiabi

camina uisa 'ixunbi ësoquin 'ë bicancëma 'ain. Usa 'aínbi camina Nucën Papa Diosan bana cuënëo quicësabi oquin 'ë ësoquin 'acandin.

<sup>50</sup> Usoquian Jesús bicëbë ca aín 'unánmicë unica-max a ëbiani abácëxa.

### *Bëná uni abáa*

<sup>51-52</sup> Raíria abámainun ca bënë uni achúshinëinshi sábananën racúxun nuibiancëxa. Nuibiania aribi bicancëxbi ca sávana ëbiani ñancáishi abácëxa.

### *Judíos unin 'apucamanua Jesús buáncan*

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Usoquin bitancëxun ca judíos sacerdotenën cushicaman 'apunu Jesús buáncancëxa. Anu ca sacerdotenën cushicamabë caniacëcë unicama 'imainun an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicama timëcë 'iacëxa.

<sup>54</sup> Jesúsua buántamainun 'uránxun nuibiantancëx ca Pedro a xubu rapasu me mëníocënu bërúax suntárucamabë tsi bimicënu sënamëti anu tsoócëxa.

<sup>55-56</sup> Usa 'ain ca judíos sacerdotenën cushicamabë camabi judíos unibunën 'apucama anu timëxun, uix caraisa atúan 'anun Jesúsmi manánti 'icë quixun cuaisa tancëxa. Cuaisa tancëbëa 'itsa uni cëmëi Jesúsmi manáncëxbi ca 'atima bana anúan Jesús 'acánun quixun Jesús 'uchoti 'aíma 'iacëxa. Bëtsi bëtsi uníxa cëmëi quicëxbi ca bana mëscú 'iacëxa.

<sup>57</sup> Usa 'ain ca uni raírinëx nirui cëmëi ami manani ësai quiacëxa:

<sup>58</sup> —Nun cananuna ësai quia ënë uni cuan: 'Ën cana anuxun Nucën Papa Dios rabiti xubu unin 'a, ënë rurupatancëxun rabë 'imainun achúshi

nětéinshi amiribishi bētsi 'atēcēnti 'ain, unin 'acēma 'inun.

<sup>59</sup> Usaía quicēbēa raíri raírínēx bētsi bana ñui quicēxbi ca mēscúcē 'iacēxa.

<sup>60</sup> Usaía quicēbē niruquin ca judíos sacerdotenēn cushicaman 'apu an Jesús cacēxa:

—¿Usaía mi ñui quicancēbētanbi caramina nu uisaquinbi caiman? ¿Uisai qui cara ēsai mi ñui quicanin?

<sup>61</sup> Quixuan cacēxbi ca Jesús uisaíbi banama 'icēn. Quياما oquin ca judíos sacerdotenēn cushicaman 'apun amiribishi catēcēancēxa:

—¿Mix caramina Cristo, Nucēn Papa Dios anu nun rabicē, aín Bēchicē a 'ain?

<sup>62</sup> Cacēxun ca Jesúsán cacēxa:

—'Ēx cana a 'ain. Mitsux camina uni 'inux anuax uá, 'ē, Nucēn Papa Dios cushiira, abē 'Apu 'aish aín mēqueu tsócē isanan 'ēx naí cuin mēucūax utēcēnia isnuxun 'ain.

<sup>63</sup> Usai quia cuati xuamaírai nishquin aín chupabi tucaquin ca sacerdotenēn cushicaman 'apun abē 'icē unicama cacēxa:

—Bētsi unían cacēxunmabi cananuna nunbi 'ati-mati banaia cuan.

<sup>64</sup> Mitsúnribi camina Nucēn Papa Dios ñuia 'ati-mati banaia cuacan. ¿Uisa caramina sináncanin?

Quixuan cacēx ca camáxbi —ca bamati 'icē —quiacēxa.

<sup>65</sup> Usai qui ami tushuquiquin ca raírínēn bēmápuxun mēēquin cacēxa:

—Uin cara mi mēēia, ca 'ē cat.

Usaquian 'aia ca policíacamanribi Jesús bētashcacēxa.

—'Ēn cana a uni 'unáncēma 'ai —quixuan Pedronēn ca

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

<sup>66</sup> Usaquian Jesús 'amainun ca Pedro xubu tanáin me mēniócēnu 'iacēxa. Anua 'ain ca an sacerdotenēn cushicaman 'apu ñu mēēxuncē xanu uacēxa.

<sup>67</sup> Uquinbi tsimia sēnamētia isquin ca Pedro cacēxa:

—Mixribi camina Jesús, Nazaretnu 'icē, abē 'ion.

<sup>68</sup> Cacēxun ca Pedronēn cacēxa:

—'Ēn cana a uni 'unáncēma 'ain. Mixmi a ñui quicē uni a cana 'ēn 'unaniman.

Usaquin cabiania anun atsíncē xēcuēnu 'icē ēman cuancēbēbi ca 'atapa banacēxa.

<sup>69</sup> Usa 'ain ca amiribishi Pedro istēcēnquin a xanun anua 'icē unicama cacēxa:

—Ēnē unix ca axa abē nicē unicama achúshi a 'icēn.

<sup>70</sup> Cacēxun ca Pedronēn amiribishi catēcēancēxa:

—'Ēn cana a uni 'unaniman. Usaquian cacēa panácēma 'aínshi ca anu 'icē unicaman Pedro catēcēancēxa:

—Mix camina Galileanu 'icē unī 'ain. Usa 'aish camina anu 'icē unicama banacēsa 'ain. Asérabi camina mix acama achúshi 'ain.

<sup>71</sup> Cacēxun ca Pedronēn munuma banaquin cacēxa:

—'Ēx cēmēia ca Nucēn Papa Diosan 'ē 'atimoti 'icēn. An cuamainun cana asérabi mitsu cain, mixmi a ñui quicē uni a cana 'unaniman.

<sup>72</sup> Usaía quicēbēshi ca 'atapa amiribishi banatēcēancēxa. Banacēbētan ca Pedronēn Jesusan ēsaquin cacē a sináncēxa: Rabē 'atapa banatisama pan 'ain camina min isamina 'ē 'unáncēma 'ai

quixun rabë 'imainun achúshi oquin uni paránti 'ain. Usoquian Jesusan coóncë bana sinani ca Pedro masá nuituirai bëunan mëscúacëxa.

## 15

### *Pilato Jesús 'ináncan*

*(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)*

<sup>1</sup> Pëcaracuatsíncëbë ca judíos sacerdotenën cushicamabë caniacëcë unicama 'imainun an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicama 'imainun judíos cushicaman 'apucamaribi timéacëxa. Timëxun nëaxun ca Jesús Pilatonu buáncëxa.

<sup>2</sup> Buáncë ca Pilátonën Jesús ñucácëxa:

—¿Mix caramina judíos unicaman 'apu 'ain?

Cacëxun ca Jesusan cacëxa:

—Asérabi cana 'ëx a 'ain, mixmi quicë, usa.

<sup>3</sup> Quicëbë ca sacerdotenën cushicamax 'itsa ñu ñuiquin Pilato cai Jesúsni manáncëxa.

<sup>4</sup> Usaquian cacancëxun ca Pilátonën Jesús catëcëancëxa:

—Ca is. 'Aisamairai ca uni mimi manania. ¿Usaía quicëbëbi caina uisaíbi quiman?

<sup>5</sup> Cacëxbia Jesús banacëbëma ca Pilato —¿uisa uni cara ënëx 'ic? —quixun sinani ratúacëxa.

### *Jesús ca bamati 'icë quixuan unicama quia*

*(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)*

<sup>6</sup> Anun chamiti ñucëñunma 'acë pán piti nëtëa sënëncëma pain 'ain ca Pilatonën usabi oquin 'acë 'ixun a uni chiquínuan judíos unibunën ñucácë, a sipuanua chiquínti sináncëxa.

<sup>7</sup> Usa 'ain ca anua 'icë sipuacë unicama raíri ami nishi tsuáquiruquian an uní 'acë 'iacëxa. An uní 'acë a unicama achúshi ca Barrabás 'iacëxa.

<sup>8</sup> Barrabás sipunu 'ain, uquin ca unicaman Pilato cacëxa:

—Minmi camabi barin nu 'axuncësabi oquin ca 'at.

<sup>9-10</sup> Nutsi ami nishquin ca judíos sacerdotenën cushicaman Jesús 'ënu bëaxa quixun 'unánquin Jesús chiquíntisa tanquin ca Pilátonën cacëxa:

—¿'Ën judíos unicaman 'apu, Jesús, ënë chiquínti caramina cuëëncanin?

<sup>11</sup> Usaquian cacëxunbi ca judíos sacerdotenën cushicaman, anu timëcamë'ëocë unicama tsuáquirumiquin cacëxa:

—Ama, Barrabása chiquínun cananuna cati 'ain.

<sup>12</sup> Usa 'ain ca Pilátonën atu cacëxa:

—¿Barrabás chiquíanan judíos unicaman 'apu isa quixunmi cacáncë, ënë 'ën uisoti caramina cuëëncanin?

<sup>13</sup> Quixun cacëxunbi ca cuënishi munuma banaquin atun cacëxa:

—Bamatanun ca i curúsocënu matas.

<sup>14</sup> Cuëncëni quia cuaquin ca Pilátonën cacëxa:

—¿Añu ñu 'aisama cara ënën 'ax?

Cacëxbi ca unicama munuma cuëncëni quitëcëancëxa:

—Bamatanun ca i curúsocënu matas.

<sup>15</sup> Quicëbëtan ca Pilátonën unicamabë upí 'iisa tanquin Barrabás chiquíanan rishquimitancëxun i curúsocënu matásnun quixun Jesús atu 'ináncëxa.

<sup>16</sup> Usomitancëxuan 'ináncëxun ca suntárucaman anua Pilato 'icë xubu cha mëúa 'icë anu Jesús

buáncëxa. Buánxun ca suntárucaman raíri timëacëxa.

<sup>17</sup> Anuxun ca Jesús ax isa 'apu 'icë quixun 'usánquin chupa minanën pucucësa Jesús pañumiacëxa. Pañumianan ca mañuti otancëxun muxa mañumiacëxa.

<sup>18</sup> Uotancëxun 'usani ca munuma sharati quicancëxa:

—Chuámashi ca judíos unicaman 'apu 'it.

<sup>19</sup> Caquin ca Jesús tsatínribi matáxcacëxa. Matáxcaia raírinën tushucamainun ca raírinënríbi 'usani ami cuaiquin rantin puruni tsóbuquin rabcatsi quixun 'acëxa.

<sup>20</sup> Usoquin 'usántancëxun ca a pañumicë chupa minanën pucucësa a pëmianan aín chupa pañumitëcëancëxa. Pañumitancëxun ca i curúsocënu matásti buáncëxa.

*Jesús i curúsocënu matáscan*

*(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)*

<sup>21</sup> Buánquinbi ca Cirene nëtënu 'icë uni, Simón, Alejandro 'imainun Rufo aín papa, aín naënuax anúan cuancë bai, anun aia isquin suntárucaman anu Jesús matásti i curúsocëa 'iábianun quixun cacëxa.

<sup>22</sup> Cacëxuan buáncëbëtan Jesús buanx ca Gólgota cacë menu bëbacancëxa. Gólgota quicë, ax ca mapuxosa qui quicë 'icën.

<sup>23</sup> Anuxun ca vino, mirracëñun mëscucë, a isa xëanun quixun Jesús 'ináncëxa. 'Ináncëxunbi ca 'ama 'icën.

<sup>24</sup> Usaía 'ia anu matástancëxun ca suntárunën anuaxa Jesús bamanun i curúsocë nitsíancëxa. Nitsíntancëx ca uin cara isa aín chupa bëtsi bëtsi



biti 'icë iscatsi quixun ñuratsu pain niquin tanta-ncëx suntárucama Jesusan chupa mëtíquiacëxa.

<sup>25</sup> Manámiquirua bari urucëbëtan ca suntárucaman usoquin 'acëxa.

<sup>26</sup> Uisa 'icë cara bamamiaxa quixun cuënëoxuan nancë bana ax ca ësai quicë 'iacëxa: Ënëx ca judíos unicaman 'apu 'icën.

<sup>27</sup> Usoquin Jesús 'anan ca suntárucaman an ñu mëcamacë uni rabëribi i curúsocënu matástancëxun bëtíxa aín mëqueu 'imainun bëtisix aín mëmiu 'inun nitsíancëxa.

<sup>28</sup> Usai ca 'iacëxa, Nucën Papa Diosan bana cuënëo ësai quicësabi oi: “Uni 'atimacamabë ca ax 'iaxa”.

<sup>29</sup> Usa 'ain ca anua matáscë anun cuanquin a isi tencëti ami 'atimati banaquin unicaman Jesús cacëxa:

—Mix camina, 'ën cana anuxun Nucën Papa Dios rabiti xubu rurupatancëxun rabë 'imainun achúshi nëtéinshi amiribishi nitsínruquin 'atëcëti 'ai quiax quian.

<sup>30</sup> Usa 'aish ca min cushínbi iëti i curúsocënuax 'ibút.

<sup>31</sup> Usaribiti ca sacerdotenën cushicamabë an Moisésnën cuënëo bana 'unáncë unicama Jesús ñui 'atimati banai, ami cuai ësari canancëxa:

—An uni raíri iëmicësaribi oi iëtibi ca iëtima.

<sup>32</sup> Usai canani ca quiacëxa:

—Cristo, Israel unicaman 'apu, ax bërí i curúsocënuax 'ibutia isquin cananuna ax ca asérabi a 'icë quixun 'unánti 'ain.

Usaribiquin ca aribia i curúsocënu matáscë uni rabë anribi Jesús 'atimaquin ñuiacëxa.

*Jesús bama**(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)*

<sup>33</sup> Usa 'ain ca bari xamárucëbëbi me bëánquiacëxa. Bëánquiax ca rabë 'imainun achúshi hora 'icëbë bari pëquitëcëancëxa.

<sup>34</sup> Usai 'icëbë bari pëquitishi 'ain ca Jesús munuma cuëncëni quiacëxa:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?

Usai quicë bana, ax ca —'ën Papa Dios, 'ën Papa Dios, ¿uisa cupí caramina 'ë ëan? —qui quicë 'icën.

<sup>35</sup> Usai quia cuëncënia cuati ca anu 'icë unicama raírinëx quiacëxa:

—An ca unun Elías cuënia, ca cuat.

<sup>36</sup> Usaía 'icëbë abácuatsini uquin ca uni achúshinën tsatimia xapu rëmencë, a bimi baca cachacëmi chabóxun Jesús cucúcaquian xëanun 'amiacëxa. 'Amiquin ca raíri unicama cacëxa:

—Mëëxunma ca ën, Elías cara a 'apati aia isti.

<sup>37</sup> Usa 'ain ca munuma cuëncëntëcënishi Jesús bamacëxa.

<sup>38</sup> Jesús bamacëbë ca Nucën Papa Diosan 'im-icëx anuxun a rabiti xubu mëu anun bëpáncë chupa aín manámiucüaxbi shimúqui amo rabë 'inun tuquiacëxa.

<sup>39</sup> Usaía bamaia ca suntárunën cushin aín bëmánanu nixun isacëxa. Isi ca —asérami ca ënëx Diosan bëchicë 'iäxa —quiax quiacëxa.

<sup>40</sup> Acama 'imainun ca xanu raíriribi 'uránxun isi niacëxa. Abë ca María Magdalena 'imainun María itsi, José 'imainun Jacobo itsi aín tita 'imainun Salomé caquin anëcë xanu axribi 'iacëxa.

<sup>41</sup> A xanucamax ca Galileanuxun an Jesús ñu 'ax-uncë a 'iacëxa. 'Imainun ca axa Jesús bē Jerusalénu cuancë xanucamaxribi anu 'iacëxa.

*Jesús bamacë mēnío ñui quicë bana*  
(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

<sup>42</sup> Anun ñu mēētima nētē 'iisama pain 'ain ca anun ñu mēnīoti nētē ñantabuacëxa.

<sup>43</sup> Ñantabucëbē ca uacëxa Arimatea ëmanu 'icë uni, José. Ax ca judíos cushicaman 'apucama cushi achúshi 'ianan —upí uni ca —quixuan camabi unin 'unáncë 'iacëxa. Usa 'aish ca anúan Nucën Papa Dios camabi unin 'apu 'iti nētēa an caíncë 'iacëxa. Usa 'aish racuētimaishi anua 'icënu atsínquin ca Pilato —Jesús ca bamaxa, cana buántisa tanin —quixun cacëxa.

<sup>44</sup> Usaquian cacëxun ca Pilátonën —asérabi cara bamaxa —quixun ñucánuxun suntárunën cushi camiacëxa. Camicëx aia ca —Jesús cara bamaxa —quixun ñucácëxa.

<sup>45</sup> Ñucácëxuan —ca bamaxa —quixun cacëxun ca Pilatonën José Jesús buántanun quixun cacëxa.

<sup>46</sup> Usaquian cacëx cuanquin ca sávana upí marutancëxun Jesús i curúsocënuua nanpáquin Josénën anun rabúancëxa, Rabúntancëxun matá me tēmúa naēcë anu mēnīotancëxun ca taránbianxun maparanën quini xëpuacëxa.

<sup>47</sup> Usoquian 'aia ca María Magdalena 'imainun bētsi María, Josénën tita, anribi uinu cara mēníoia quixun isacëxa.

## 16

*Jesús baísquia*  
(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup> Anun ñu mēētima nētē ñantabucēbētan ca María Magdalena 'imainun Salomé 'imainun María itsi, Jacobonēn tita, acaman anúan Jesús imēishi 'aí cuanti, sanu ro maruacēxa.

<sup>2</sup> Maruonx ca pēcaracēbēa bari urucēma 'aínshi anua Jesús mēnioēxancēnu cuantēcēancēxa.

<sup>3</sup> Cuani ca ēsai canancēxa:

—¿Uin cara anun quini xēpucē mapara nu racanaxunti 'ic?

<sup>4</sup> Usai cananquiani cuanx niracēquinbi ca anun quini xēpuēxancē mapara axa anua naēnxancēnuma 'icē, racanacē isacēxa.

<sup>5</sup> Usa 'ain ca quininu atsínquinbi bēná uni achúshia tari uxua pañuax mēqueu tsócē isi ratúcancēxa.

<sup>6</sup> Ratutiabi ca cacēxa:

—Ratúaxma ca 'it. Mitsun camina i curúsocēnua matásēxancē Jesús, Nazaretnu 'icē, a barin. Ca ēnuma 'icēn, ca baísquiaxa. Anua unin racáēnxancē ca is.

<sup>7</sup> Isbiani cuanxun camina Pedrocēñun aín 'unánmicē unicamaribi ēsaquin cati 'ain: Ax pain ca Galilea menu cuania. Mitsúnribi camina cuantancēxun anua a isti 'ain, an mitsu cacēsabi oquin. Usaquin camina aín 'unánmicē unicama cati 'ain.

<sup>8</sup> Usaquian ángelnēn cacēxun, asérabi ca Jesús anuma 'icē quixun istancēx ratuti bērēruí quininuax chiquiti ca abáquiani cuancēxa. Cuanquin ca racuēquin uibi uisaquinbi cáma 'icēn.

*María Magdalenanēan Jesús isa  
(Jn 20.11-18)*

<sup>9</sup> Domingo nētē pēcaracēbē ca Jesús baísquitancēx María Magdalena anua mēcēn achúshi 'imainun

rabě ñunshin 'atima chiquían, ami pain chiquiracëacëxa.

<sup>10</sup> Usai 'ia isbiani ca masá nuitutia bëunan mëscúcë axa Jesús bënë nicë unicama a cai cuancëxa.

<sup>11</sup> Cuanxuan —Jesús cana asábi isan —quixun cacëxun cuaquinbi ca a unicaman —usama ca —quixun sináncëxa.

*Ami sináncë uni rabëmia Jesús chiquiracëa*

*(Lc 24.13-35)*

<sup>12</sup> Usai 'itancëxa ëmanuax bain cuancëbë ca Jesús a unicama rabëmi, bëtsi unisa 'aish, chiquiracëacëxa.

<sup>13</sup> Usaía ami chiquiracëcëxun isbianquian —Jesús cananuna isan —quixun atúnribi cacëxunbi ca raírinën —usama ca —quixun sináncëxa.

*Jesusan aín 'unánmicë unicama usaquian ñu 'anun ca*

*(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>14</sup> Usai 'itancëx ca Jesús aín 'unánmicë unicama mëcën rabé 'imainun achúshi ami atúxa meşanu bucubuan chiquiracëacëxa. Atumi chiquiracëquin ca Jesusan atu cacëxa:

—An 'ë baísquicë iscëcaman, aséribi 'ëx baísquicë isun cacëxunbi camina, aséribi ca baísquiaxa quixun 'ë sinántisama tan.

<sup>15</sup> Usaquin caxun ca atu cacëxa:

—Camabi menu cuanquin camina, 'ëmi catamëti, aín 'ucha tërëncë 'aish ca uni Nucën Papa Diosnan 'iti 'icë quixun camabi unían 'unánun, bana ñuixunti 'ain.

<sup>16</sup> Ñuixuncëxun cuatia 'ëmi catamëtia nashimicë ax ca Nucën Papa Diosan ainan 'inun iëmicë 'iti 'icën. Usa 'aínbi ca axa 'ëmi catamëisama tancë

uni ax aín 'ucha cupí xëñibua 'aínbi Nucën Papa Diosbëma 'iti 'icën.

<sup>17</sup> Axa 'ëmi catamëcë unicaman ca Nucën Papa Diosan cushin uni itsin 'acëma ñu ësoquin 'ati 'icën: 'ënan 'ixun ca 'ën cushin uninua ñunshin 'atima chiquínti 'icën. Chiquíanan ca bëtsi banan banati 'icën.

<sup>18</sup> Usai 'ianan aín mëcënan bicëxunbi ca runun 'atima 'icën. 'Imainun ca muca ñua xëacëxunbi uisabi otima 'icën. 'Imainun ca aín mëcënan ramëcëx uni ñucë pëxcúti 'icën.

*Jesús naínu cuan*

*(Lc 24.50-53)*

<sup>19</sup> Usaquin aín 'unánmicë unicama catancëx ca Nucën 'Ibu Jesus, aín mëqueu 'aish Nucën Papa Diosbë cushi 'i, naínu cuancëxa.

<sup>20</sup> Usai 'ian camabi menu cuanquin ca aín 'unánmicë unicaman —Nucën 'Ibu Jesucristomi catamëti aín 'ucha tërëncë 'aish ca uni Nucën Papa Diosnan 'iti 'icë —quixun bana ñuixuancëxa. Úsaquin bana ñuixunia ca Nucën 'Ibu Jesucristonëñbi 'aquinquin, atúan ñuixuncë banax ca asérabi 'icë quixuan unin 'unánun, uni itsin 'acëma ñu 'amiacëxa. Ashi.

xcv

**Nukën 'Ibu Diosan ain unikama 'inan ain  
bana  
New Testament in Cashibo-Cacataibo  
(PE:cbr:Cashibo-Cacataibo)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cashibo-Cacataibo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cashibo-Cacataibo

cbr

Peru

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Cashibo-Cacataibo

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.  
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are  
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,  
please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

c8d73d75-386c-5f5e-a601-116dba3dae9b